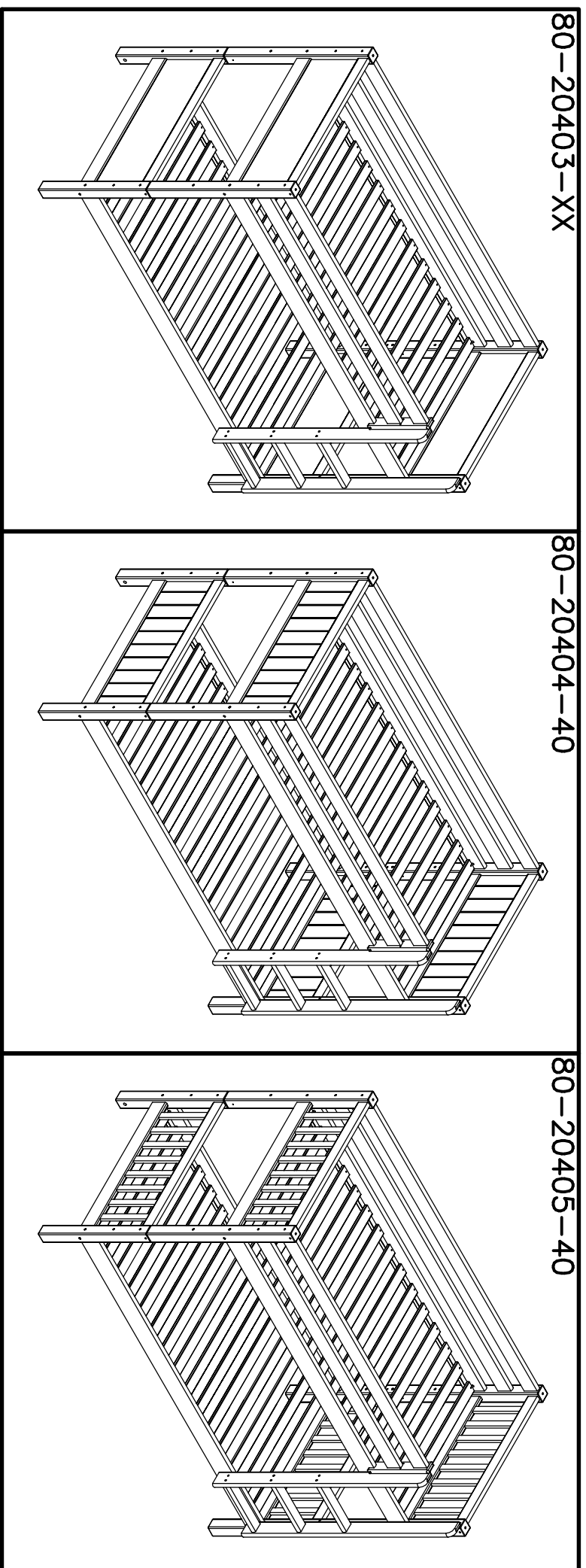


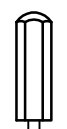
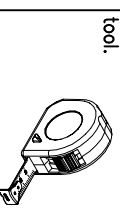
80-20401-40



Before assembling this product, please ensure that all the components supplied comply with the list on this page. All Screw-type fittings can be tightened with this tool.

Avant de commencer l'assemblage, veuillez contrôler si tous les objets indiqués sont présents. Tous les vis peuvent être serrés par cet outil.

Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, kontrollieren Sie ob alle auf der Zeichnung angegebenen Teile vorhanden sind. Bitte verwenden Sie zur Montage einen Kreuzschraub-ziehler und den beiliegenden Innensechskantschlüssel.



Ware-nr.
Part no.
Réf No

Stück.
Qty.
Qté.

Siehe Bild-nr.
See picture no.
Image no

Mass
Dim.
Dim.

12-02603182-40

3 stck/pcs.

12-02612641-40

2 stck/pcs.

12-02619676-40

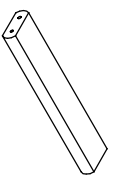
2 stck/pcs.

12-06308655-40

2 stck/pcs.

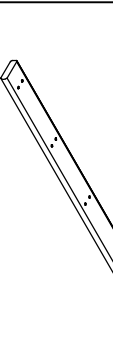
12-06308655-40

2 stck/pcs.



12-02603611-40

1 stck/pcs.



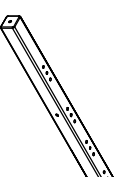
12-02615712-40

2 stck/pcs.



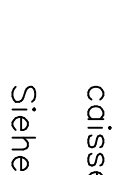
1305-19672-40

2 stck/pcs.



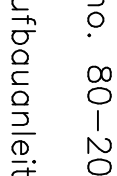
12-06308656-40

2 stck/pcs.



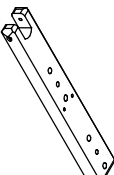
3913-08110

4 stck/pcs.



3934-10080

4 stck/pcs.



3922-08018

8 stck/pcs.



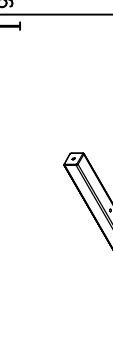
361x65x26

10 stck/pcs.



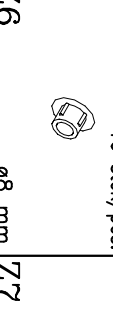
1571x89x26

1967x115x26



865x63x63

8 stck/pcs.



3903-40025

2 stck/pcs.



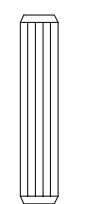
3907-63022

2 stck/pcs.



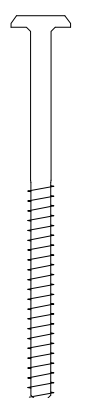
M8/ø12x18 mm.

4 stck/pcs.



ø10x50 mm.

2 stck/pcs.



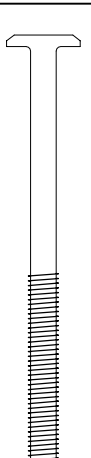
ø7x100 mm.

4 stck/pcs.



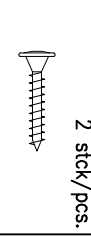
ø4x30 mm.

4 stck/pcs.



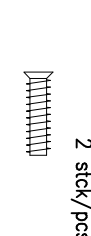
M8x110 mm.

4 stck/pcs.



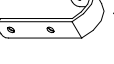
ø8 mm.

2 stck/pcs.



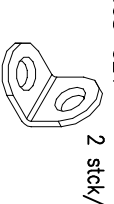
ø6,3x22 mm.

2 stck/pcs.



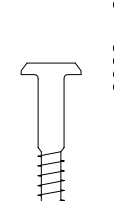
4007-014

4 stck/pcs.



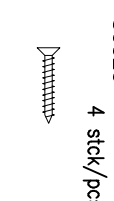
20x20x16x2 mm.

2 stck/pcs.



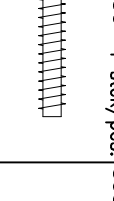
ø7x60 mm.

2 stck/pcs.



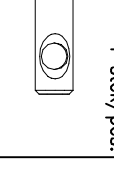
ø3x20 mm.

2 stck/pcs.



ø7x50 mm.

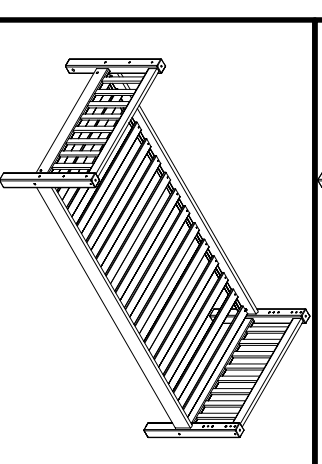
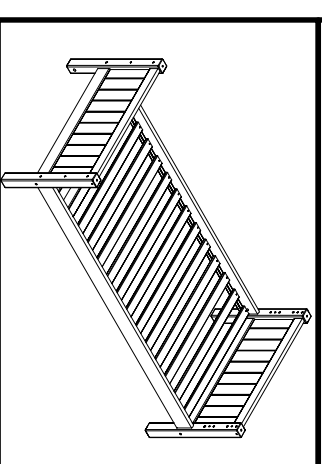
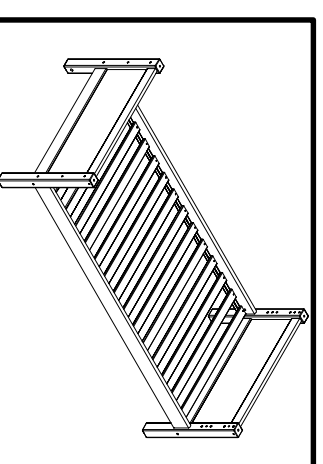
2 stck/pcs.

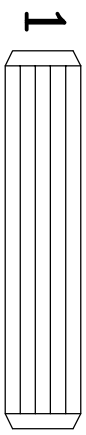


ø10x80 mm.

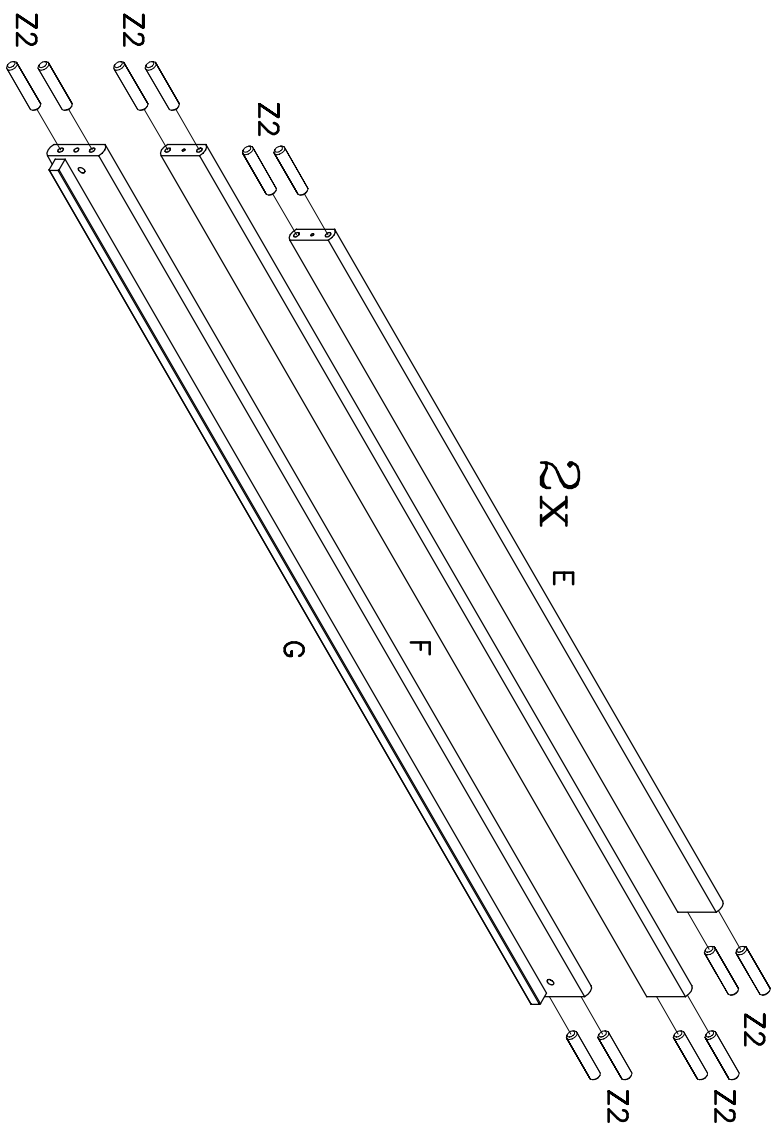
2 stck/pcs.

See assembly instruction in box no. 80-20101-40
 Voir notice de montage dans la caisse no. 80-20101-40
 Siehe Aufbauanleitung im karton no. 80-20101-40
 Zie voor de montage-instructie pakketnr. 80-20101-40

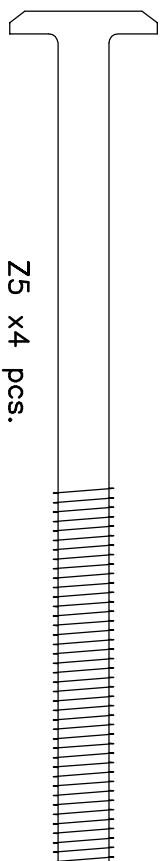




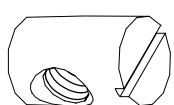
Z2 x24 pcs.



2

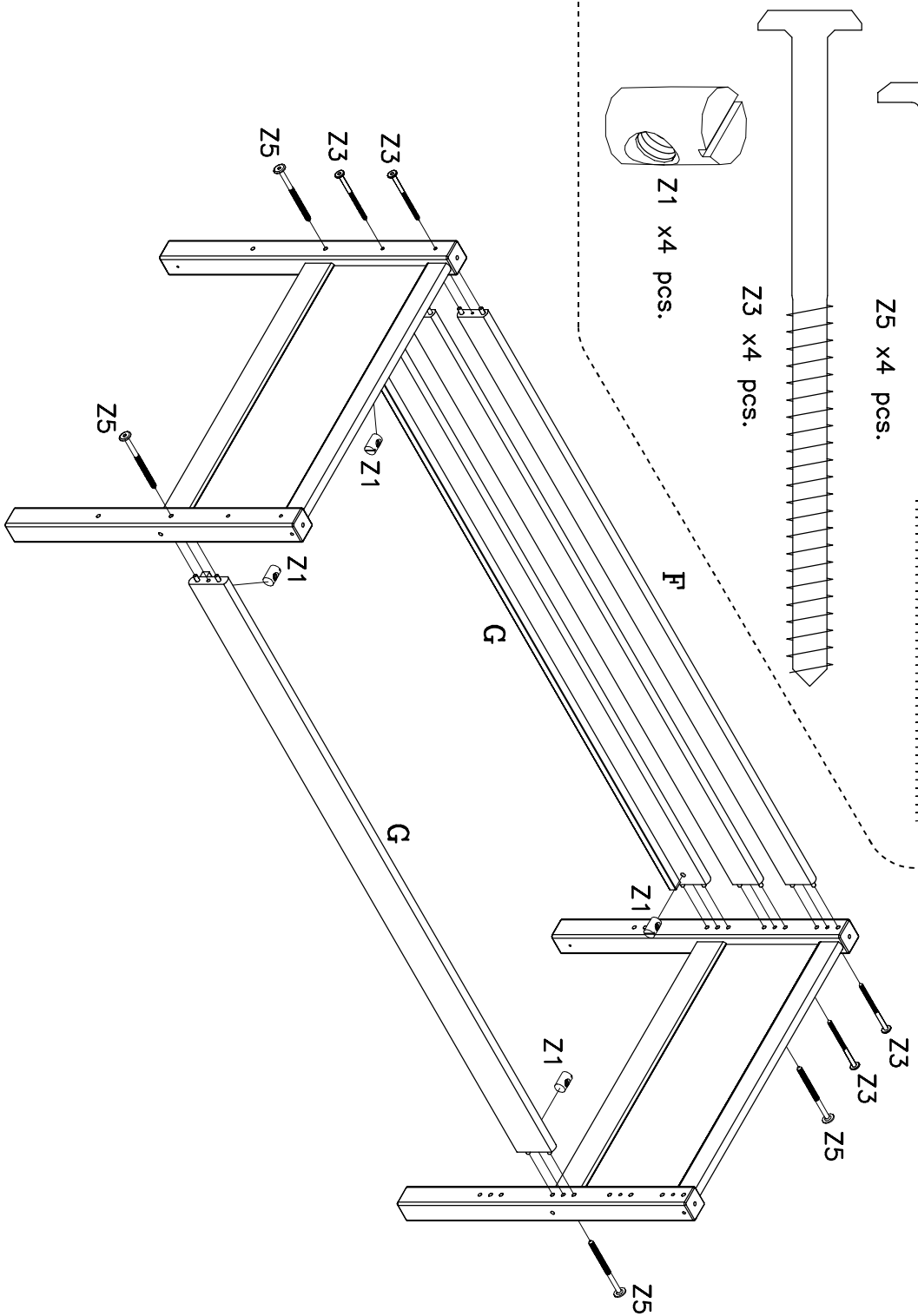


Z5 x4 pcs.



Z1 x4 pcs.

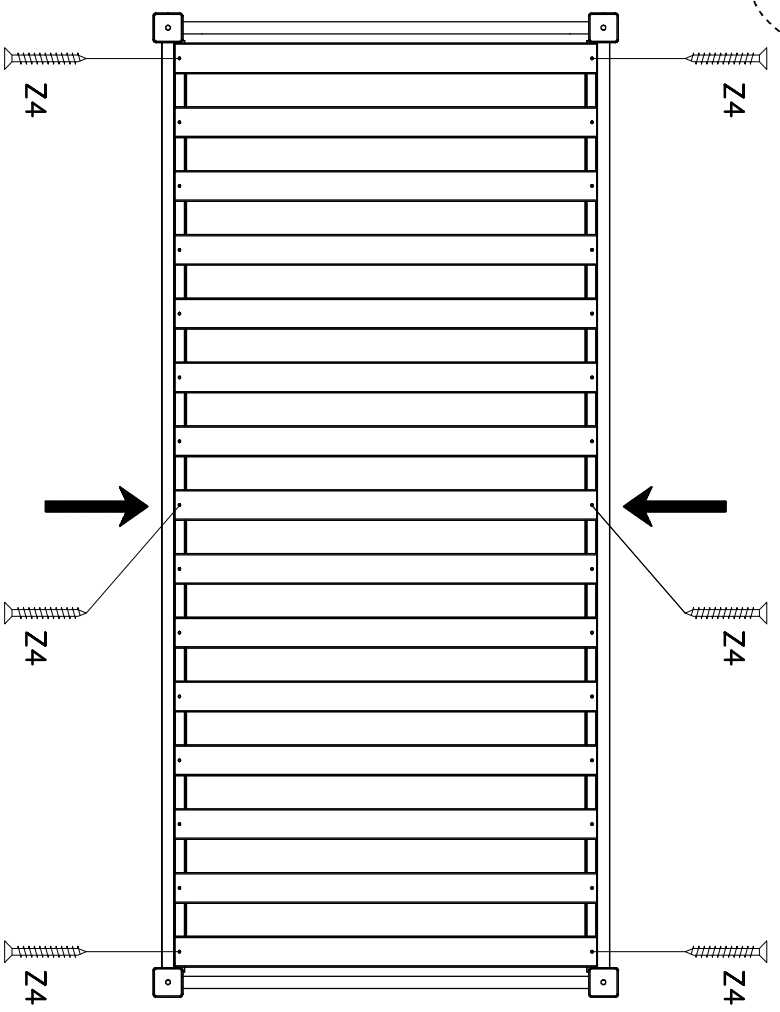
Z3 x4 pcs.



3



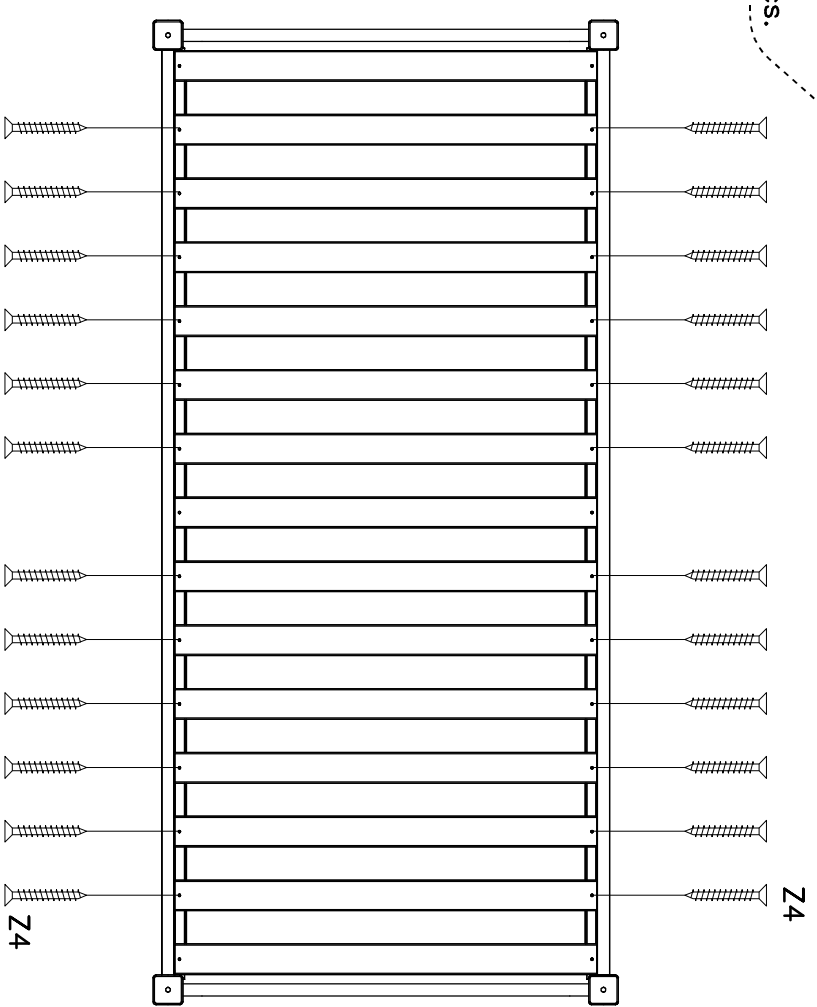
Z4 x6 pcs.



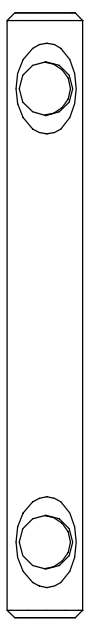
4



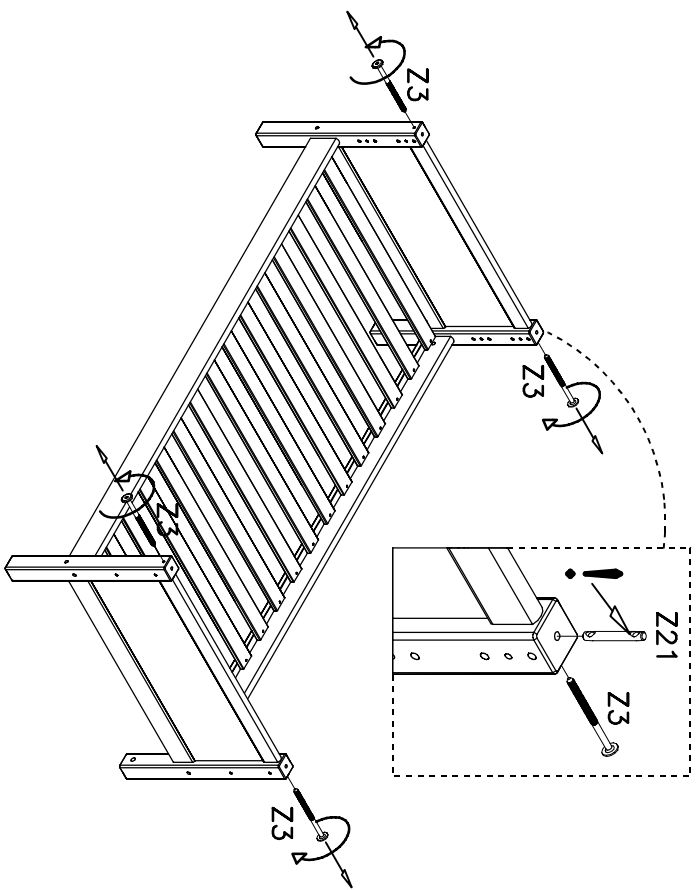
Z4 x24 pcs.



5



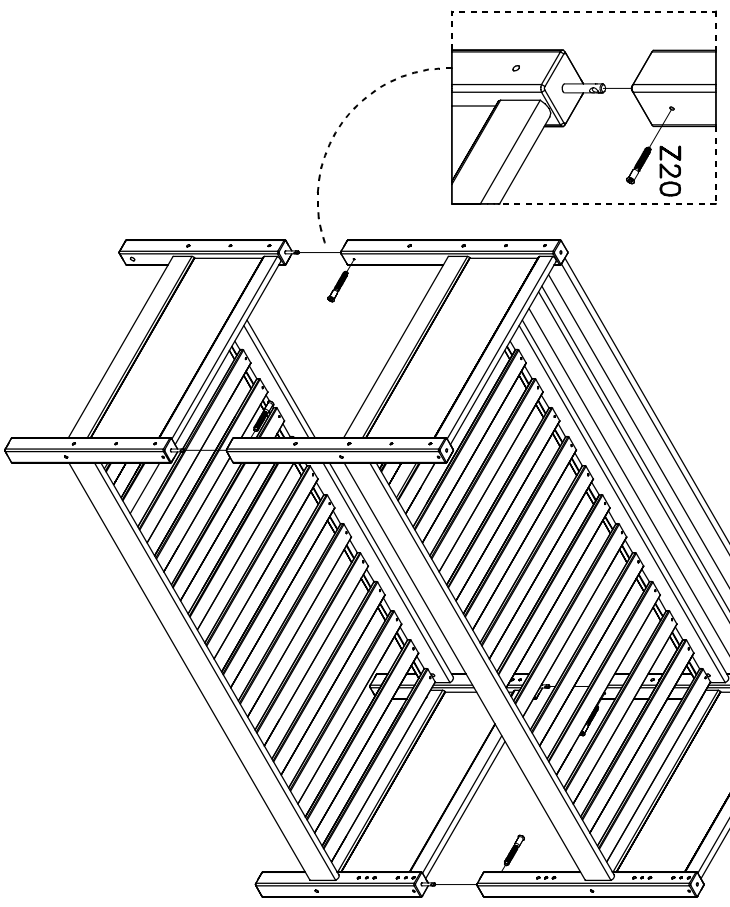
Z21 x4 pcs.



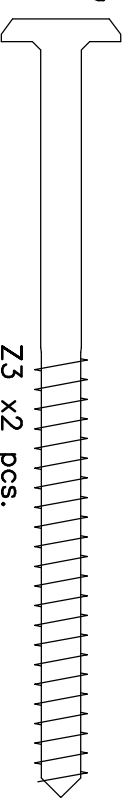
6



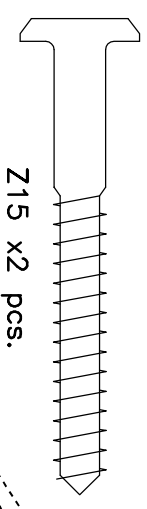
Z20 x4 pcs.



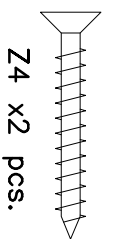
7



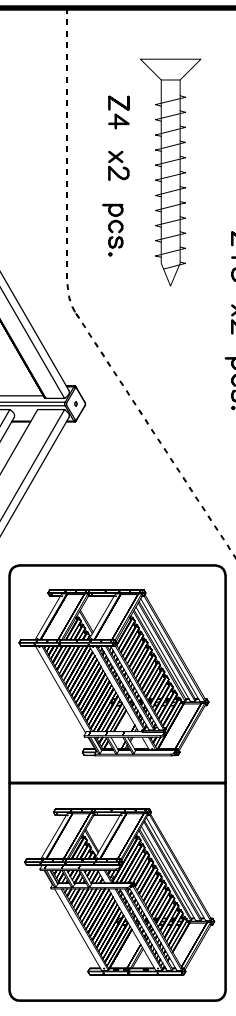
Z3 x2 pcs.



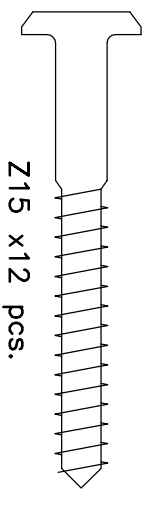
Z15 x2 pcs.



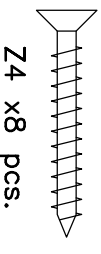
Z4 x2 pcs.



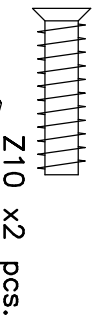
8



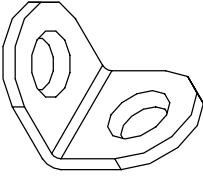
Z15 x12 pcs.



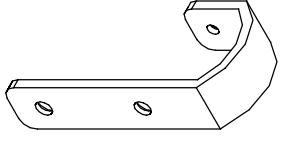
Z4 x8 pcs.



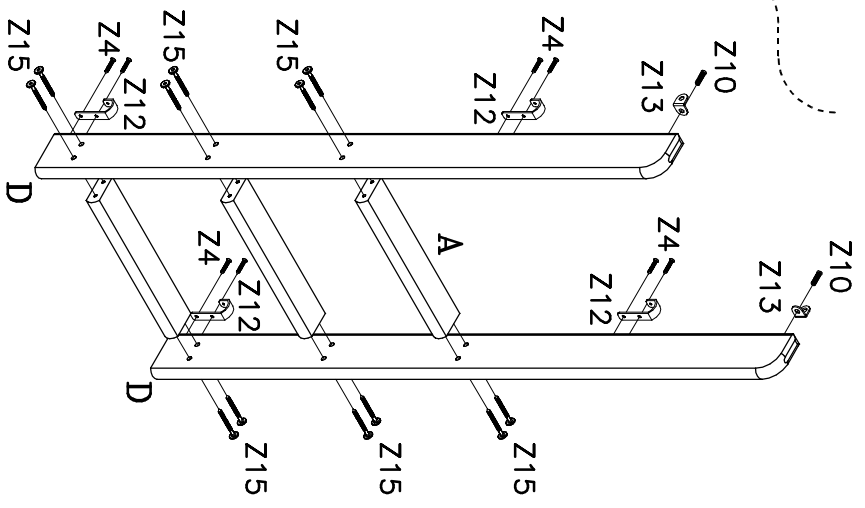
Z10 x2 pcs.



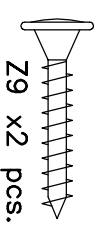
Z13 x2 pcs.



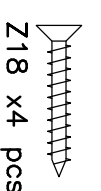
Z12 x4 pcs.



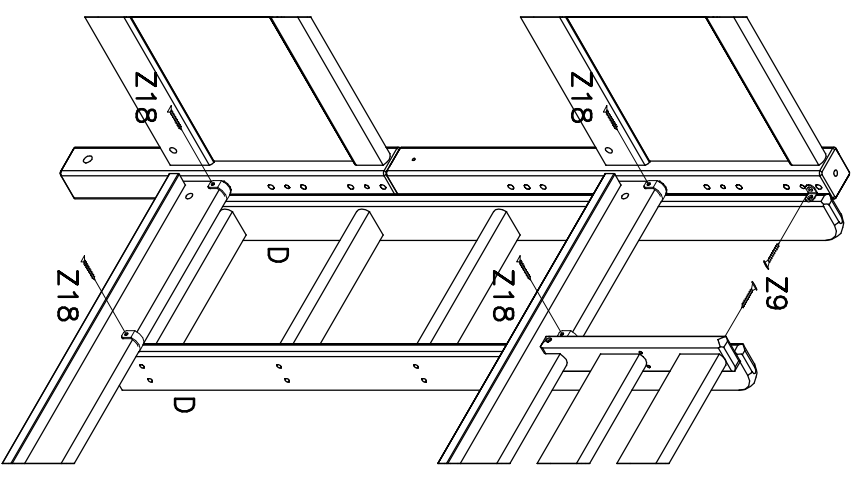
9



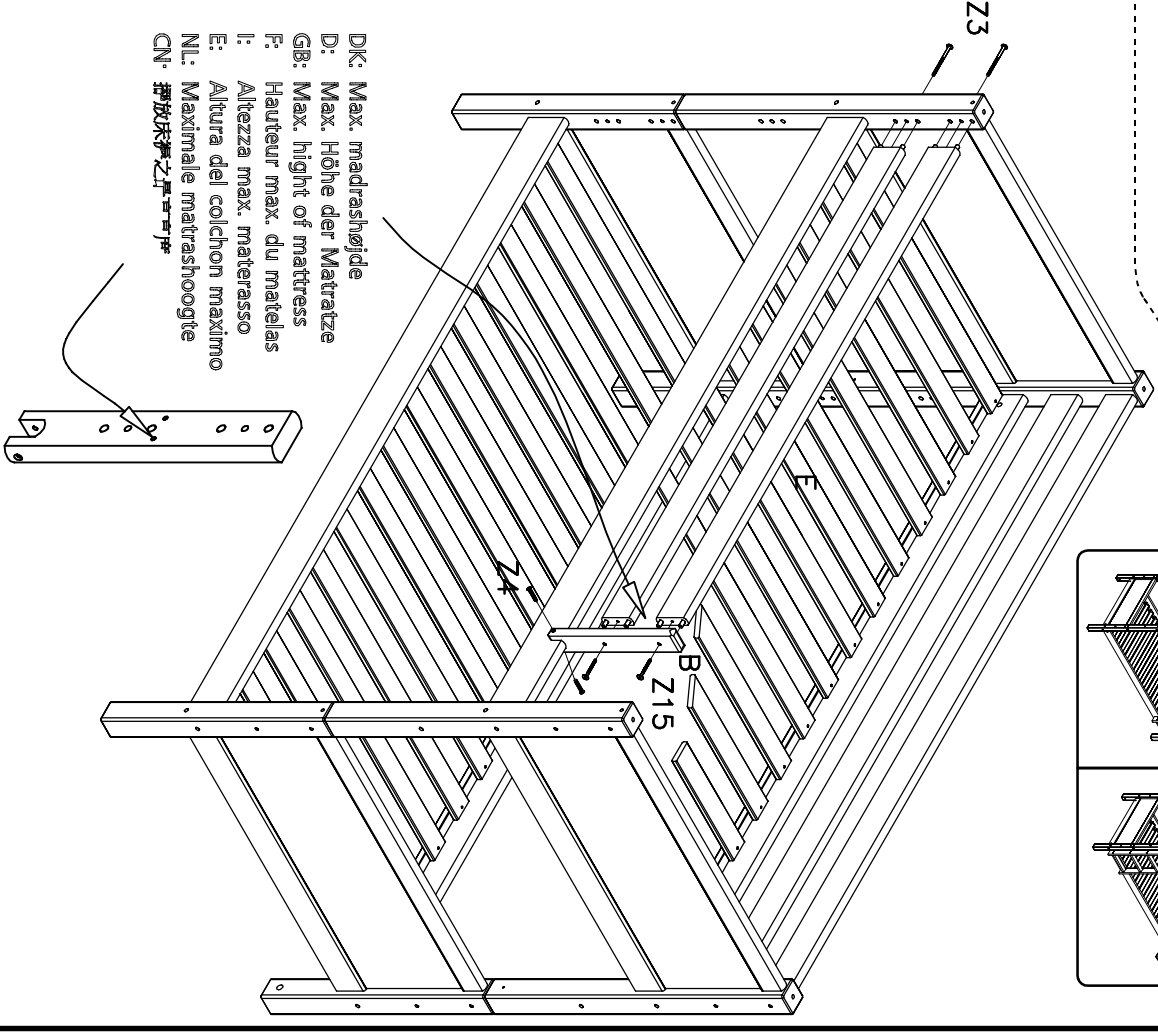
Z9 x2 pcs.



Z18 x4 pcs.



- DK: Max. madrashøjde
- D: Max. Höhe der Matratze
- GB: Max. height of mattress
- F: Hauteur max. du matelas
- I: Altezza max. materasso
- E: Altura del colchón máximo
- NL: Maximale matrashoogte
- CN: 最大床墊之厚度

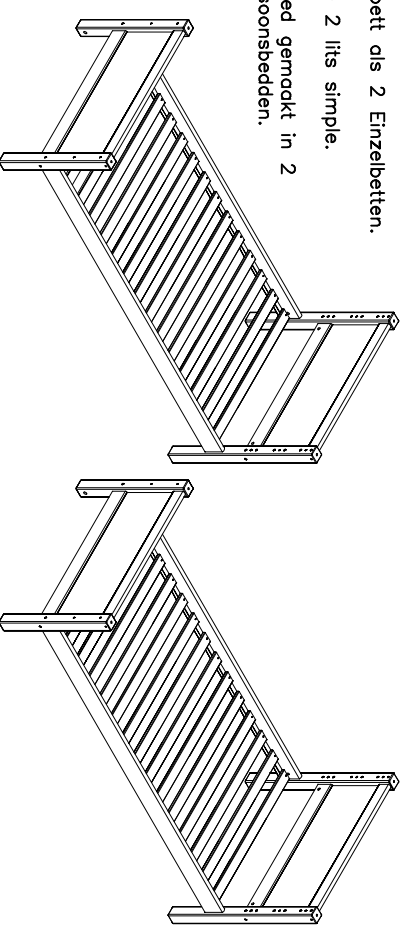


Bunk bed as 2 single beds.

Etagenbett als 2 Einzelbetten.

Comme 2 lits simple.

Stapelbed gemaakt in 2 eenpersoonsbedden.



IMPORTANT – READ CAREFULLY –RETAİN FOR FUTURE REFERENCE

ASSEMBLY:

Always follow the instruction. Current legislation requires that the high bed / bunk bed must be fitted with 4 safety-rails and a ladder or platform for the upper bunk.

The high bed /bunk bed meets the European EN

747:2012 A1:2015 standards for security and durability.

MATERIALS:

This bed is designed to use a mattress size 200 cm long and 90 cm wide. The total thickness must not exceed 21,9 cm. The mattress top must not pass the marking on the ladder / the post for the safety-rail.

WARNING:

High beds and the upper bed of bunk beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls. Bunk beds and high beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags.

Children can be become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm. Do not use the high bed / bunk bed if any structural part is broken or missing.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened. Ventilation of the room is necessary in order to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed.

CLEANING:

Wooden, lacquered and painted as well as laminated surfaces should be wiped over with a cloth and a mild soap. Avoid solvents.

CN

重要信息 — 請妥善保管供日後參考安裝

必須遵守說明。現行法規要求高腳床 / 双层床必須裝配 4 個安全护栏，必須為上層配搭梯子或平台。高腳床 / 双层床符合歐洲有关安全和耐用性的 EN 747:2012 A1:2015 标准。

床墊：

该床适合 200 cm 长、90 cm 宽的床墊。总厚度不得超过 21,9 cm。床墊顶部不得超过梯子 / 安全护栏标杆上的标记。

警告：高脚床和双层床的上层不适合七岁以下的儿童使用，否则可能会跌落摔伤。如果使用不当，双层床和高脚床会造成严重的窒息危险。切勿在双层床上悬挂与床无关的物件，包括但不限于：绳、串、线、钩、皮带、包。儿童可能会被夹在床与牆壁、屋顶斜坡、天花板、相邻的家具（如橱柜）之间。为了避免严重伤害，上部安全栏与相邻结构之间的距离不得超过 75 mm 或应大于 230 mm。

不要使用组成部件受损或缺失的高床 / 双层床。维护说明定期检查所有装配紧固件是否均已紧固。房间应保持适当的通风，以去除湿气，避免床上和四周发霉。

清洁：用布和温和的皂液擦拭木质、油漆、上漆、复合表面。切勿使用溶剂。

DE

WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN – FÜR SPÄTERE FRAGEN AUFBEWAHREN

MONTAGE:

Befolgen Sie stets die Anweisungen. Aufgrund der derzeitigen Gesetzgebung muss jedes Hochbett/Etagenbett mit vier Sicherheitsgeländern und einer Leiter oder Plattform für die obere Ebene ausgestattet sein. Das Hochbett-/Etagenbett erfüllt die Anforderungen bezüglich Stabilität und Dauerhaftigkeit der Norm EN 747:2012 A1:2015.

MATERIAL:

Das Bett ist für die Verwendung einer Matratze mit den folgenden Abmessungen ausgelegt: Länge 200 cm, Breite: 90 cm. Die Gesamtdicke darf höchstens 21,9 cm betragen. Die Matratze darf nicht höher als die Markierung an der Leiter/die Abträngung des Sicherheitsgeländes sein.

WARNHINWEIS:

Hochbetten und die oberen Betten von Etagenbetten sind nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet, da ein Verletzungsrisiko aufgrund von Stürzen besteht.

Benutzung ein ernsthaftes Verletzungsrisiko aufgrund von Stützangliederung bergen. Hängen Sie nichts am Bett auf. Das nicht für die Nutzung mit dem Bett vorgesehen ist. Dies schließt unter anderem Seile, Stricke, Kabel, Haken, Gitterl und Taschen ein. Kinder können zwischen Bett und Wand sowie zwischen Bett und Deckenbrettern, Decken und angrenzenden Möbelstücken (z. B. Schränken) eingeklemmt werden. Um ernsten Verletzungen vorzuzubeugen, sollte der Abstand zwischen der oberen Abstützabdeckung und angrenzenden Möbelstücken entweder 75 mm nicht überschreiten oder aber mehr als 230 mm betragen.

Nutzen Sie das Hochbett bzw. Etagenbett nicht, wenn ein Teil der Konstruktion beschädigt ist oder fehlt.

WARTUNGSANWEISUNG:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Verbindungselemente ordnungsgemäß angezogen sind. Die Befestigung der Räumlichkeiten ist erforderlich, um die Feuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmel in und um das Bett zu verhindern.

REINIGUNG:

Holz, lackierte und gestrichelte sowie laminierte Oberflächen können mit einem Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

CS

DŮLEŽITÉ – ČTEJE POZORNĚ – UŠCHOVEJTE SESTAVENÍ: PŮKOZITĚ V BRIDLOHCNU

Vždy dodržujte pokyny. Podle aktuálne platné legislativy musí být dvořpatel postel/palánada vyhřevna 4 ochrannými zábradlími a zehřikem nebo pŕošinou pro horní postel. Vysoká postel/palánada splňuje požadavky evropského normen EN 747:2012 A1:2015 na bezpeřnost a odolnost.
MATERIAL: Tato postel je určena pro matraci o délce 200 cm a šířce 90 cm. Celková tlouřka nesmí pŕekrořit 21,9 cm. Horní strana matrace nesmí pŕesahovat znakna na zehřiku nebo sloupku pro ochranné zábradlí.
VAROVÁNÍ: Vysoké postele a horní postele na palánadch nejsou vhodné pro děti do šesti let z důvodu nebezpeřel úrazu zpsobenoho pádem. V pŕípade nevhodného použití mohou palánady a vysoké postele pŕedstavovat vážné riziko poranění zpsobenoho skocem. Nikdy na žládnou řízku poranění nepŕipravujte ani nezavěšujte pŕedměty, které nejsou určeny k použití, m. j. např. lana, provazy, šňury, háky, pŕásy nebo váky. Děti mohou být zachyceny v mezdce mezi stěnou a postelí, šikmým či rovným stropem nebo okolním nábytkem (např. škrtní). Aby se zabránilo nebezpeřel vážného úrazu, musí být vzdálenost mezi horní bezpečnostní zábrannou a sousední konstrukcí menší než 75 mm nebo větší než 230 mm. Vysoká postel/palánadu nepoužívejte, pokud jsou některé části její konstrukce poškozené nebo chybí.

Pravilnē konstrukce, zela jsou veřkeré montážní pŕvky fádnē uvažené. Mísnost dostatečné větrací, abyse zabránilo nahřevání vlhkosti a vzniku plísní v postelí i kolem ni.
ČISTENÍ: Dřevěné, lakované, natřované a laminované povrchy ořizujte hadříkem a omývejte jemným mýdlem. Nepoužívejte rozpouřtidla.

FR

IMPORTANT – À LIRE ATTENTIVEMENT – À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION

LITÉRIERRE

ASSEMBLAGE

Veillez à toujours respecter ces instructions. La législation actuelle exige que le lit mezzanine/le couchage supérieur de ses supports soit équipé de 4 barrières de sécurité et d'une échelle ou plateforme pour accéder au couchage supérieur. Le lit mezzanine/les lits superposés sont conformes aux normes européennes EN 747:2012 A1:2015 de sécurité et de durabilité.

MATÉRIAS

Le lit est conçu pour un matelas de 200 cm de long sur 90 cm de large. L'épaisseur du matelas ne doit pas excéder 21,9 cm. Le haut du matelas ne doit pas dépasser le symbole visible sur l'échelle/la colonne de la barrière de sécurité.

AVERTISSEMENT

Les lits mezzanine et le couchage supérieur de lits superposés ne conviennent pas aux enfants de moins de six ans en raison du risque de chutes pouvant entraîner des blessures. S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits mezzanine peuvent présenter un grave risque de strangulation. N'attachez ou ne suspendez jamais aux lits superposés des éléments qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec les lits, par exemple, mais sans s'y limiter, des cordes, des ficelles, des ceintures, des ceintures, des ceintures et des sacs. Les enfants peuvent se renverser coincés entre le lit et le mur, une poutre de toit, le plafond, des meubles contigus (p. ex. des armoires) et d'autres éléments similaires. Afin de prévenir le risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et la structure conliguée ne dépasse pas 75 mm ou se sera supérieure à 230 mm.

N'utilisez pas les lits superposés/le lit mezzanine si un élément structural est endommagé ou manquant.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement si tous les éléments d'assemblage sont fixés correctement. Après la pièce s'avère nécessaire pour maintenir un faible niveau d'humidité et empêcher la formation de moisissure dans et autour du lit.

NETTOYAGE

Les surfaces en bois, laquées, peintes ou laminées doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux. Évitez les solvants.

DK

VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT – GEM TIL SENERE BRUG

SAMLING:

Følg altid samlevvejledningen. Nuværende lovgivning kræver at en høj, etageseng skal have 4 sengebræde og en stige eller platform til øverste køje. Høj / etagesengen opfylder den europæiske EN 747:2012 A1:2015 standard for sikkerhed og holdbarhed.

MATERIAL:

Denne seng er designet til at bruge en 200 cm lang og 90 cm bred madras. Den totale tykkelse må ikke overstige 21,9 cm. Madras overkanten må ikke passere mærkningen på stige / kort stolpe ved sengebræden.

ADVARSEL:

Højde og den øverste seng af etagesenge er ikke egnet til børn under seks år på grund af risikoen for skader fra fald. Etagesenge og højsejge kan udgøre en alvorlig risiko for kvæstning hvis de ikke anvendes korrekt. Fastsøg eller hæng ikke elementer til nogen del af sengen, der ikke er beregnet til at blive brugt med sengen, for eksempel, men ikke begrænset til reb, hånd, snore, krog, hæter og tasker. Børn kan blive fanger mellem sengen og væggen, en tagtæklning, loftet, tilsvarende møbler (f.eks skabe) og ligende. For at undgå risikoen for alvorlig personskade skal afstandene mellem den øverste sengebræde og tilsvarende struktur ikke overstige 75 mm eller være mere end 230 mm.

VEDLIGEHOLDELSE:

Kontroller jævnligt if alle montages beslag er spændt ordentligt. Ventilation af rummet er nødvendig for at holde luftfugtigheden lav og at forhindre mug i og omkring sengen.

RENGØRING:

Tre, lakretet og malet samt laminerede overflader skal løses op med en klud med mild sæbeopløsning. Undgå løsningsmidler.

ES

IMPORTANTE: LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

MONTAJE:

Siempre seguir las instrucciones. La legislación vigente exige que la cama alta o las literas cuenten con cuatro ralles de seguridad y una escalera o plataforma para la cama superior de lit litera. La cama alta y las literas cumplen con las normas europeas EN 747:2012 A1:2015 de seguridad y durabilidad.

COLCHÓN:

Esta cama ha sido diseñada para su uso con un colchón de 200 cm de largo y 90 cm de ancho. El grosor total de este no debe exceder los 21,9 cm. La parte superior del colchón no debe sobresalir la marca de la escalera o la barra del rail de seguridad.

ADVERTENCIA:

Las camas altas y la cama superior de las literas no son adecuadas para niños menores de seis años porque entrañan un riesgo de lesión por caída. Las literas y las camas altas pueden entrañar un grave riesgo de lesión por estrangulamiento si no se usan correctamente. No fije ni cuelgue en ninguna parte de las literas elementos que no hayan sido diseñados para utilizarse con la cama, por ejemplo, cuerdas, cordales, cables, ganchos, cinturonos y bolsos, entre otros. Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared, la inclinación del techo, el techo, muebles contiguos (p. ej. armarios) y similares. Para evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la barra superior de seguridad y la estructura conligua no debe superar los 75 mm o debe ser superior a 230 mm. No utilice la cama alta si las literas si falta o está rota alguna de las piezas de su estructura.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

Compruebe con regularidad que todos las fijaciones de montaje estén adecuadamente apretadas. Es necesario que la habitación esté correctamente ventilada para mantener bajo el nivel de humedad y evitar la formación de mohos en la cama y sus alrededores.

LIMPIEZA:

Las superficies de madera, lacadas y pintadas, así como las superficies laminadas deben limpiarse con un paño y un jabón suave. Evite el uso de disolventes.

EL

ՏԻՂԱՆՈՒՄԻՆՈՒՄԻՆԱԿԱՆ ԻՐՈՏԵԿՏԻԿԱ - ՓՆԱՅԵԼԵ ԵՒ ՄԵՆԱՎՈՒՄԻՆԿ ԱՆՈՓՈՐԱ

ՏՆԱՐՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Առաձուգելու ժամը և ուղղվելը, Ի տրչնոցում օգտագործել պարտադրյալ ռադիկալը և կոնեքտը, որոնք ունենում են 4 ծածկեր, որոնցով կոնեքտը և ռադիկալը դուրս եկող ճեղքով լինում են իրարից մեկ մեթրից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

ԻՐՈՒՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Ի տրչնոցովելու կաթիլներ կառուցվածքի օրտիկ կոնեքտը, ձեռքերը կառուցվածքի և ռադիկալը միմյանցից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

ՈՒՄՈՒՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Ի տրչնոցովելու կաթիլներ կառուցվածքի օրտիկ կոնեքտը, ձեռքերը կառուցվածքի և ռադիկալը միմյանցից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

ՈՒՄՈՒՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Ի տրչնոցովելու կաթիլներ կառուցվածքի օրտիկ կոնեքտը, ձեռքերը կառուցվածքի և ռադիկալը միմյանցից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

ՈՒՄՈՒՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Ի տրչնոցովելու կաթիլներ կառուցվածքի օրտիկ կոնեքտը, ձեռքերը կառուցվածքի և ռադիկալը միմյանցից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

ՈՒՄՈՒՄՈՒՄՈՒՄԻՆԻ:

Ի տրչնոցովելու կաթիլներ կառուցվածքի օրտիկ կոնեքտը, ձեռքերը կառուցվածքի և ռադիկալը միմյանցից և ավելի հեռավորում են 21,9 սմ-ից: Երբ օգտագործելու են ծածկերը, ձեռքերը մա կից օղջեղվել են 75 մմ-ից ավելի հեռավորում են ծածկերից:

BG

ВАЖНО – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО – ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СЪРЪВКА

СЪТВОРБАВЕ:

Винаги следвайте инструкциите. Настоящото законодательство изисква високите или двуетажни легла да бъдат монтирани с 4 обтекаемостни перила и стълба или платформа за горното легло. Високите или двуетажни легла отговарят на европейските стандарти EN 747:2012 A1:2015 за безопасност и издръжливост.

МАТЕРИАЛ:

Това легло е проектирано да използва матрас с размери 200 см дължина и 90 см ширина. Общата плътност не трябва да надвишава 21,9 см. Горният край на матраса не трябва да отива над маркировката на стълбата/платформата за обтекаемостното перило.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Високите легла и горното легло на двуетажните легла не са подходящи за деца под шест години поради риска от нараняване при падане. Двуетажните легла и високите легла може да представляват сериозен риск от нараняване от задущаване, ако не се използват правилно. Никоя не закрепвайте или пренасяйте неща към колело и да било част на двуетажното легло, които не са проектирани да бъдат използвани с леглото, като например, но бела играчковици, вешалки, вериги, въжета, кукици, колани и чанти. Детата може да се заплеснат между леглата и стената, скреца покрив, тавана, съседни легла и мебели (например шкафове) и т. н. За да избегнете риска от сериозно нараняване, разстояние между горната обтекаемостна барьера и съседна структура не трябва да е между 75 mm и 230 mm.

Не използвайте високото или двуетажно легло, ако някакво структурно част е счупена или липсва.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДЪРЖКА:

Провеждайте редовно дами всички монтажни стъпки на надлъжното зарпогнати. Вържана и вентилирана в стаята, за да се дължи влажността ниска и да не се моятне мухъл, във и около леглото.

ПОДСЪВЪТИЕ:

Дървените, лакирани и боядисани, а също и ламинирани повърхности трябва да се избърсват отгоре с кърпа и мек сапун. Избягвайте разтворителни

ET

TÄHTIS – LUGEE HOOLIKALT – SÄILITAGE TULEVIKI TARBEEKS

KOKKUVÄRKE

Jälgige alati juhiseid. Praegu kehtivad seadused nõuavad, et kõrged voodid / nartivoodid peab olema varustatud nelja kaitsejõuga ja teedeli või platvormiga ülimesse voodi jaoks. Kõrged voodid / nartivoodid vastab Euroopa turvalisuse ja vastupidavuse standardile EN 747:2012 A1:2015.

MADRATS

Voodid on mõeldud kasutamiseks koos madratsiga mille pikkus on 200 ja laius 90 cm. Madratsi paksus ei tohi ületada 21,9 cm. Madratsi ülakant ei tohi olla kõrgem teedeli / kaitsejõude positi oldevast märgisest.

HOIATUS!

Kõrged voodid ja nartivoodid ei ole alikõrgemise riski tõttu sobivad alla kuueaastastele lastele. Kui nartivoodid ja kõrged voodid ei kasutata õigesti, võib tekkida lähimusi tõttu tõsise vigastuse oht. Ägege kinnituge või riputage nartivoodid kas külge esemetele, mis ei ole voodiga kasutamiseks ette nähtud, näiteks (küüd mitte ainult) köied, nõuded, juhtmed, konksud, riinad ja kotid. Lapsed võivad jääda voodi ja sein, kaitseseadmete, lae, külgepanevate mööbliesemete (nt riidekapid) jm vahetele. Tõsisest kahjustusest vältimiseks ei tohi ülimesse kaitsejõude ja külgepanevate struktuuride vahetele jääda vahetama ülemlada 75 mm või rohkem olemas olnud matras.

Kõrged voodid / nartivoodid ei tohi kasutada, kui mõni osa on kaetud või puudub.

HOOLDUSJUHISED

Kontrollige regulaarselt, et komplekti kõik kinnitused oleksid korrektselt pingutatud. Määrata õhmnisusest sahtimiseks ja voodi läheduses hallitusest kasvu ennetamiseks on vajalik tua ventileerimine.

PUHASTUS

Puust, lakitud ja värvitud, samuti lamineeritud pindude puhastamiseks tuleb kasutada õrnalainelisi seepi. Vältida lahustuste kasutamist.

BS

VÄŽNO – PAŽLIŽNO PROČITAJTE – SAČUVAJTE ZA BUDUĆE

MONTAŽA:

Uvijek slijedite upute. Važeci zakonski propisi zahtijevaju da visoki krevet / krevet na sprat bude opremljen sa 4 sigurnosne ograde / jessetama ili platformom za pristup gornjem leđu. Visoki krevet / krevet na sprat ispunjavaj zahtjeve evropskog standarda EN 747:2012 A1:2015 za sigurnost i trajnost.

MATERIAL:

Ovaj krevet je dizajniran za korišćenje sa madracom dužim 200 cm i širokim 90 cm. Ukupna debljina ne smije premašiti 21,9 cm. Gornji rub madraca ne smije preći oznaku na jessetama / stubu sigurnosne ograde.

UZROČENJE:

Visoki krevet i gornji leđu i krevetima na sprat nisu prikladni za djecu mladiu od šest godina zbog opasnosti od ozljede uzrokovane padom. Krevet na sprat i visoki krevet mogu predstavljati ozbiljnu opasnost od ozljeda uzrokovanih gušenjem ako se ne koriste ispravno. Nikad ne stavljajte ni kakve predmete na bilo koji dio kreveta na sprat koji nisu dizajnirani da se koriste sa krevetom, na primjer, ali nije ograničeno na veći, tačke, galijane, remenje i torbe. Djeca mogu ostati zarobljena između kreveta i zida, krovniša, platforma, graničnih dijelova namještaja (npr. ormari) i šifera. Da biste izbjegli opasnost od ozbiljnih ozljeda udaljenost između gornje sigurnosne ograde i objekata pored treća bit manja od 75 mm ili veća od 230 mm.

Ne koristite visoki krevet / krevet na sprat ako je bilo koji dio njegove konstrukcije ošboljen ili nedostajan.

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE:

Redovno provjerite da su svi spojevi ispravno pridignuti. Nepohodno je pozvatno sove kako bi se osigurala niska vlažnost i sprječela pojava vlage i oko kreveta.

ČISTENJE:

Drevne, lakirane i obojene kao i laminirane površine trebaju se čistiti sa krpom i blagim sapunom. Izbjegavajte otapala.

FI

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI – SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VÄRTEN

KOKOEMPIEN:

Noudattaa aina ohjeita. Nykyvaestölaadinto vaatii, että parvisängynkorkeus ei ylitä kahdeksan metriä, ja turvallisuutta sekä ylemmän sängyn varien tiheys tai korkeus. Parvisängynkorkeus vastaa turvallisuuuun ja kestävyysvaatimuksia eurooppalaista EN 747:2012 A1:2015 -standardia.

VAROITUS:

Parvisängyt tai kertosängyn yläsängy eivät sovelle alle 6-vuotiaalle lapselle puotomisturvan vuoksi. Kertosängyt ja parvisängyt voivat aiheuttaa lapselle kuristumisriskin, ellei niitä käytetä oikein. Älä koskaan kiinnitä tai ripusta mihinliikään osaan kertosängyn esemettä, jolla ei ole tarkoitettua käyttöä: vaikkoi sängyn kanssa. Tähtäistä ovat esimerkiksi, mutta ei näihin rajoitettuun, köydet, narut, nyörit, koukut, vöyt ja laukut. Lapsel voivat jäädä kiinni sängyn ja seinän, viinokaton, siskaston, vierustien huonekalujen (esimerkiksi kaappien) ja vastaavien väliin, jotta vältetään tapaturmien riskit välittömästi ilaassan tunnakkaiten ja vieresten rakenteen väliseen tila ei saa olla suurempi kuin 75 mm,

HU

FONTOS – OLIVASSA EL FIGYELMESEN – ÖSSZE MEG A KÉSOBBIKRE

Mindig tartás be az utasítások. A jelenlegi jogszabályok előírása szerint a magistralis emlekes ágyrak 4 birozásági korlátal és magasan elhelyezkedő ágyhoz vezetve letérlni vagy dobogóval kell rendelkeznie. A magistralis emlekes ágy megefelel az európai EN 747:2012 A1:2015 szabvány birozásági és tartásági követelményeinek

MATRAC: Az ágyban 200 cm hosszra és 90 cm széles matrac használandó. A lejtés vastagsága nem haladhatja meg a 21,9 cm-t. A matrac telege nem nyúlhat túl a letrán lévő jelölésén a birozásági korlátban.

FIGYELMEZTETÉS:

Hat éven belül gyermek a beécsés miniti sétülés veszélye miatt nem használhat magassított ágyszat emlekes ágy felső részét. Az emlekes és a magassított ágak helytelen használat esetén komoly fulladási veszélyt jelentenek. Az emlekes ágy szemlélyen fésztere ne rögzítsen vagy akasszon olyan tárgyat, ami nem az ágyszat tetején használandó szoligál, például – de nem Kizárólagosság! – ködfelel, lámpa, zsinoréq, akasztó, szőnyeg takató. A gyermek beszórnálhat az ágy és a fal, a fede vagy vízszintes membrán a szomszédos hálóteretbeok (pl. széktery) vagy hasonló kócé. A súlyos sértiles veszélynek öklertelése érdekében a felső birozásági korlát és a szomszédos székertel közötti távolság 75 mm-nél kisebb vagy 230 mm-nél nagyobb legyen.

Tilos használni a magassított emlekes ágyat, ha bármely szekezetet eleme előtt vagy hátrólak.

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÁS:

Karbantésren ellenlérté: nagy vákumnyelű szetelést rögzíteltem megefelelően meg van-e hárta. Gondoskodni kell a helyesleg szekezelésről, hogy alacsony legyen a páratartalom, és ne képzódjon penész az ágyban és a környéken.

TISZTÍTÁS:

Tonfolé á a fr., lakkozott, festet vagy laminált felületelét enyhén szárpamos vízzel nedvesített ronggyal. Oldószeret ne használjon.

RU

ВАЖНО — ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО — СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Всегда следуйте инструкциям. Действующее законодательство требует, чтобы высокие/архивные кровати были оборудованы 4 предохранительными перилами и лестницей или попладкой для верхнего яруса. По безопасности и долговечности высокоэ архивная кровать отвечает европейским стандартам EN 747:2012 A1:2015.

МАТРАС

Эта кровать должна использоваться с матрасом, имеющим размер 200 см в длину и 90 см в ширину. Общая толщина матраса не должна превышать 21,9 см. Чесол матрас не должен оставлять пятна на леснице/опоре перл.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Высокие кровати и верхние ярусы архивных кроватей не должны использоваться детьми в возрасте до шести лет из-за риска падения и получения травм. При неправильном использовании архивные и высокие кровати могут быть источником серьезной опасности травмы вследствие дущения. Запрещается прыгать/летать или вешать на любые части архивной кровати любые предметы, не предназначенные для использования с кроватью, например веревки, струны, шнурь, веревы, ремни или сумки. Дети могут оказывать зажатия между кроватью и стеной, скатом крыши, поломой, мебелью, стеной или поломости (например, шкереой) и другими подобными объектами. Во избежание серьезных травм расставьте кровать верхним барьером безопасности и прилегающую область не должно превышать 75 мм или дожно быть более 230 мм.

Не используйте высокую/архивную кровать, если какие-либо элементы ее конструкции сложны или отсутствуют.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ

ОБСЛУЖИВАНИЮ

Регулярно проверяйте зажимку всего крепежа свободной конструкции. Чтобы уменьшить влажность и предотвратить образование плесени вокруг кровати, необходимо обеспечить вентилицию помещения.

ЧИСТКА

Деревянные, лакированные, окрашенные и ламинарованные поверхности следует пропылять влажной тряпкой, смоченной в мыльном растворе. Запрещается использовать растворители.

IT

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE NECESSITÀ

MONTAGGIO:

Seguire sempre le istruzioni. La normativa vigente richiede che il letto alto/letto a castello debba essere dotato di 4 sportelli di sicurezza e di una scala o di una piattaforma per il letto superiore. Il letto alto/letto a castello soddisfa gli standard europei EN 747:2012 A1:2015 in materia di sicurezza e durata.

MATERASSO:

Questo letto è stato progettato per un materasso lungo 200 cm e largo 90 cm. Lo spessore totale non deve superare i 21,9 cm. La parte superiore del materasso non deve superare il contrassegno sulla scala/ fon per la scala/te/te/struttura.

AVVERTENZA:

Letti alti e letti superiori di letti a castello non sono adatti per bambini di età inferiore ai sei anni, in quanto potrebbero verificarsi cadute e conseguenti lesioni. I letti a castello e i letti alti possono causare lesioni dovute a strangolamento se non utilizzati in modo corretto. Non attaccare né appendere a tali letti oggetti che non siano stati progettati per essere usati con essi, come per esempio, ma non solo, corde, stringhe, fili, ganci, cinture e borse. I bambini possono restare intrappolati tra il letto e una parete, il letto, il soffitto, mobili attigui (ad esempio, armadi) e simili. Per evitare il rischio di lesioni gravi, la distanza tra la sponda di sicurezza superiore e la struttura adiacente non deve superare i 75 mm o deve essere superiore a 230 mm.

Non usare il letto alto/letto a castello se qualche parte della struttura è rotta o mancante.

ISTRUZIONI PER LA MANTENZIONE:

Verificare regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente. È necessario ventilare la stanza per ridurre il livello di umidità presente e per impedire la formazione di muffa all'interno e intorno al letto.

PULIZIA:

Superfici in legno, verniciate, dipinte e laminate devono essere pulite utilizzando un panno e un detersivo delicato. Non utilizzare solventi.

SK

DŮLEŽITÉ – ČITATELNE PREČÍTAŤ – INFORMÁCIE SI ODOZVE NA BOJZNEŠE POUŽITIE

MONTÁŽ:

Vždy dodržiavajte pokyny. Súčasné právne predpisy stanovujú, že na poschodovej posteli musia byť 4 zábradlia a rebrák alebo postrana na hornú posteľ. Poschodová posteľ spĺňa európske normy EN 747:2012 A1:2015 o bezpečnosti a trvanlivosti.

MATRAC:

Táto posteľ je navrhnutá na matrac veľkosti: dĺžka 200 cm a šírka 90 cm. Celková hrúbka byť ľubšl ako 21,9 cm. Všet matrac nesmie prevyšovať označenie na rebríku/profere zábradlia.

VAROVANIE:

Vysoké postele a horná posteľ poschodovej postele nie sú vhodné pre deti mladšie ako šesť rokov pre nebezpečenstvo úrazu spôsobeného pádom. U poschodových a vysokých postelí nrozi v prípade nesprávneho použitia vážne nebezpečenstvo udusenia. K žiadnej časti poschodovej postele nikdy neprídajte ani na ňu neviesajte predmety, ktoré nie sú na daný účel určené.

Deti si môžu zasknúť medzi posteľou a stenou, strôšným panelom, stropom, okolitým nábytkom (napr. skriňou) a podobe. Rôzika vzdĺnku zariadenia sa vyhýbe, ak vzdialenosť medzi určitým zábradlím a najbližšou štruktúrou nepresahuje 75 mm, prípadne bude väčšia ako 230 mm.

Vysoké/poschodové postele nepoužívajte, ak je nosný diel konštruktívne poschodovej alebo ohrá.

POKYNY NA ÚDRŽBU:

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne úpevnosti poriadne zatiahnuté. Na udržovanie nízkej vlhkosti vzduchu a zabránovane tvorbe pliesni v posteli a jej okolí je potrebné, aby bola izba vetraná.

ČISTENIE

Na úpevné dreveniny, lakované prvky, farbených a laminovaných povrchov by sa mali používať handrička a jemné čistacie mydlo. Nepoužívajte abrazívny nář.

NL

BELANGRIJK – ZORGVULDIG LEZEN – BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

MONTAGE:

Volg de instructies altijd op. De huidige wetgeving vereist dat hoogslapers en stapelbedden zijn voorzien van 4 veiligheidsrails en een ladder of platform van 4 horizontale bed. De hoogslaperige stapelbed voldoet aan de eisen voor veiligheid en duurzaamheid overeenkomstig de Europese norm EN 747:2012 A1:2015.

MATRAS:

Dit bed is ontworpen voor gebruik met een matras met een lengte van 200 cm en een breedte van 90 cm. De totale dikte mag niet meer zijn dan 21,9 cm. De bovenkant van de matras mag niet voorbij de markering op de ladder/stijl voor de veiligheidsrail komen.

WAARSCHUWING:

Hoogslapers en het bovenste bed van stapelbedden zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan zes jaar vanwege het risico op leedl door vallen. Stapelbedden en hoogslapers kunnen bij onjuist gebruik een ernstig risico op leedl door verwurging inhouden. Bewoeding of hang moort voorwerpen aan enig deel van het stapelbed die niet zijn bedoeld om met het bed te worden gebruikt, waaronder bouwen, haken, koorden, haken, remen, tassen en dergelijke. Kinderen kunnen bekneld raken tussen het bed en de muur, een schuin dak, het plafond.

aangevante meubelen (bv. kasten) en dergelijke. Om het risico op ernstig leedl te vermijden, moet de afstand tussen de veiligheidsrail en de bovenkant en de aangrenzende constructie kleiner dan 75 mm of groter dan 230 mm zijn.

Gebruik de hoogslaper/het stapelbed niet als er een constructie defect is of ontbreekt.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Controleer regelmatig of alle bevestigingen correct zijn vastgezet. De kamer moet worden geventileerd om de luchtvochtigheid laag te houden en schimmel in en rond het bed te voorkomen.

REINIGING:

Gebruik een doek en milde zeep om houten, glazke, geverfde en glanzmerde oppervlakken schoon te wrijven. Gebruik geen oplosmiddel.

SI

POMENIBNO – POZORNO PREBERITE – SHRANITE ZA POZNEŠJO UPORABO

SESTAVLANJE:

Vedno upoštevajte navodila. Trenutna zakonodaja zahteva, da mora biti visoka postelja/pograd opremljena s 4 varnostnimi ograjami in lestvijo ali dvigljemim podstom za varnostni rebrček/pograda. Visoka postelja/pograd je v skladu z evropskimi standardi EN 747:2012 A1:2015 za varnost in vzdržljivost.

VZMELTNA:

Ta postelja je oblikovana tako, da se ji prilaga vzmetna velikosti 200 cm dolžine in 90 cm šiřine. Skupna dežlina ne sme preseči 21,9 cm. Vh vzmetnice ne sme biti višji od oznake na leštvu/leštni za varovalno ograjo.

OPOROČILO:

Visoke postelje in zgornje postelje na pogradih niso primene za otroke, mlajše od šest let, saj lahko pride do poškodbe zaradi pada. Visoke postelje in zgornje postelje na pogradih niso primene za otroke, mlajše od šest let, zaradi nevarnosti zadušitve. Na noben del visoke postelje, kiore nie sú na daný účel určené, ne vezajte predmety, ktoré nie sú na daný účel určené. Deti si môžu zasknúť medzi posteľou a stenou, strôšným panelom, stropom, okolitým nábytkom (napr. skriňou) a podobne. Rôzika vzdĺnku zariadenia sa vyhýbe, ak vzdialenosť medzi určitým zábradlím a najbližšou štruktúrou nepresahuje 75 mm, prípadne bude väčšia ako 230 mm.

Vysoké/poschodové postele nepoužívajte, ak je nosný diel konštruktívne poschodovej alebo ohrá.

POKYNY NA ÚDRŽBU:

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne úpevnosti poriadne zatiahnuté. Na udržovanie nízkej vlhkosti vzduchu a zabránovane tvorbe pliesni v posteli a jej okolí je potrebné, aby bola izba vetraná.

ČISTENIE

Na úpevné dreveniny, lakované prvky, farbených a laminovaných povrchov by sa mali používať handrička a jemné čistacie mydlo. Nepoužívajte abrazívny nář.

NO

VIKTIG – MÅ LESES NØYE – OPPBEVARES FOR SENERE BRUK

MONTERING:

Følg alltid monteringsanvisningen. Ifølge gjeldende forskrifter må den høye sengen / kovesengen utstyres med fire sikkerhetsrammer og en stige eller platform til overste seng. Den høye sengen / kovesengen må oppfylle den europeiske standarden EN 747:2012 A1:2015 for sikkerhet og holdbarhet.

MADRASS:

Denne sengen er laget for madrasser med 200 cm lengde og 90 cm bredde. Den totale tykkelsen må ikke være over 21,9 cm. Oversiden av madrassen må ikke være høyere enn markeringen på stige/stolpen til sikkerhetsrammen.

ADVARSEL:

Høysengene og oversteoen i kovesenger er ikke egnet for barn under seks år, grunnet faren for skade hvis de faller ned. Kovesenger og høye sengar kan medføre alvorlig fare for skade som følge av klevning hvis de ikke brukes riktig. Gjenstander som ikke er beregnet for å brukes med kovesengen, må aldri festes til eller henges på den. Dette gjelder blant annet for, men er ikke begrenset til, tau, smører, kroker, belter og poser. Barn kan sette seg fast mellom sengen og vegg, skråttak, taket, andre møbler (f.eks. skap) og lignende. For å forhindre alvorlig skade må avstanden mellom den øvre sikkerhetsrammen og veggene ved siden av være maksimalt 75 mm eller minst 230 mm.

Brnk ikke den høye sengen / kovesengen hvis noen del av konstruksjonen er ødelagt eller mangler.

VEDLIEKHOED:

Stikk regelmessig at alle monteringsfester er godt stramme. Ventilering av rommet er nødvendig for å holde fuktigheten lav og for å forhindre mugge i og rundt sengen.

RENGJØRING:

Trevegger, lakkeret og malete vegger samt laminerte overflater skal tørkes over med en klut og en mild sipe.

Ungå løsemidler.

SR

VAŽNO – RAZLIČNO PROČITAJTE – SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU

MONTAŽA:

Uvek se pridržavajte uputstva. Postojeći zakon nalaze da krevet na sprat mora imati 4 sigurnosne šipke i mešovite ili platforme na krovu na gornjem spratu. Ovu krevet na sprat zadovoljavaju zahtevi evropske standarde EN 747:2012 A1:2015 za sigurnost i izdržljivost.

DUŠEK:

Predivosno je da ovaj krevet koristi dušek dužine 200 cm i šiřine 90 cm. Ukupna debljina ne sme prekoćavati 21,9 cm. Gornja vlača debljina ne sme da označki na mešovitim/poštedu sigurnosne šipke.

UPOROČILJE:

Visoki kreveti i gornji kreveti kreveta na sprat nisu pogodni za decu mlađu od šest godina zbog opasnosti od povreda usled pada. Kreveti na sprat i visoki kreveti mogu da predstavljaju ozbiljnu opasnost od povreda usled davljenja ako se ne koriste ispravno. Nikada ne montirajte ni krevet dođatke za bilo koji deo kreveta na sprat koji nisu predviđeni za korićenje uz krevet, na primer, ali bez ograničenja na, kampere, žice, uzad, kuke, kaiševe i torbe. Deca mogu da se zaglave između kreveta i zida, kosog krova, tavanice, dođatih delova nameštaja (npr. otmara) i slično. Da biste izbegli opasnost od ozbiljne povrede, udaljenost između gornje sigurnosne šipke i susjedne strukture mora da bude manja od 75 mm ili veća od 230 mm.

Nepoite koristiti krevet na sprat ako je jedan njegov deo polomljen ili nedostaje.

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE:

Redovno proveravajte da li su priletni delovi ispravno zatvoreni. Obezbeđajte da se ventilacija i prozoriji da bi se održao nisko nivo vlažnosti i sprećilo stvaranje pliesni u krevetu i oko njega.

ČIŠĆENJE:

Lesene, lakirane i farbne površine, kao i laminirane površine bi trebalo da se ređišu krpom i blagim sapunom. Izbegavajte abrazivne.

PL

WAŽNE – PRZECZYTAĆ UWAGNIĘ – ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

MONTAŻ:

Zawsze należy przestrzegać instrukcji. Aktualne obowiązujące przepisy wymagają, aby wysokie łóżko/kożko piętrowe wyposażone było w 4 szyny zabezpieczające oraz drabinkę lub platformę dla górniego łóżka. Niniejsze wysokie łóżko/kożko piętrowe spełnia normę europejską EN 747:2012 A1:2015 dotyczącą bezpieczeństwa oraz wytrzymałości.

MATECAC:

Łóżko przysosowane jest do użycia maierowa o długości 200 cm oraz szerokości 90 cm. Jego całkowita grubość nie może przekroczyć 21,9 cm. Górna część materaca nie może wysunąć poza oznaczenia znajdujące się na drabince/słupku dla szyny zabezpieczającej.

OSTRZEŻENIE:

Z powodu ryzyka upadku łóżka wysokiego oraz górna część łóżka piętrowego nie są przysosowane dla dzieci poniżej szóstego roku życia. Łóżka piętrowe i wysokie, które nie są użytkowane prawidłowo, mogą powodować poważne ryzyko uduszenia. Nigdy nie należy moocować ani wiszące na jakiegokolwiek części łóżka piętrowego zadytkie przedmiotów, które nie są przeznaczone do użytkowania z łóżkiem, takich jak linki, sznurki, laski, paski i torby. Dzieci mogą zostać uwzięzone pomiędzy łóżkiem i ścianą, stropem, sufitem, suszadajonym meblam (np. szafki itp.). Aby uniknąć ryzyka powaznych wypadków, odległość między górną barierą zabezpieczającą i ścianą na powimna przekraczać 75 mm lub powimna być większa niż 230 mm.

Nie należy używać łóżka wysokiego/łóżka piętrowego, jeśli jakiegolwiek jego części konstrukcyjna jest złamana lub jej brakuje.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

Należy regularnie sprawdzac, czy wszystkie podzesłony montażowe są prawidłowo dooszyte. Konieczna jest wenyhacja pomieszczenia, aby utrzymać niską wilgotność powietrza i zapobiegać powstawaniu pliesni w łóżku i jego sąsiedztwie.

CZYSZCZENIE:

Powierzchnie drewniane, pokryte farbą i lakierem lub laminowane należy czyścić szetelniczką i łagodnym detergencem. Unikaj rozpuszczalników.

SV

VIKTIGT – LÄS NOGA – SPARA FÖR KOMMANDE BRUK

MONTERING:

Följ alltid instruktionskomponent Gallande lagstiftning kräver att höga sängar/våningssängar utrustas med fyra säkerhets- räddken och en stige eller plattform till överste sängen. Den höga sängar/våningssängen uppfyller den europeiska standarden SS-EN 747:2012 + A1:2015 avseende säkerhet och hållbarhet.

MADRASS:

Denna säng är avsedd för en madrass som är 200 cm lång och 90 cm bred. Den totala tjockleken får inte överstiga 21,9 cm. Madrassens övre del måste passera markeringen på stegen/solpen till säkerhetsräcket.

VARNING:

Lövssängar och överbedden på våningssängar är inte lämpliga för barn under sex år på grund av risken för fallskador. Våningssängar och lövssängar kan utgöra en allvarig risk för strykning om de inte används på rätt sätt. Föremål som inte är särskilt avsedda för att användas tillsammans med sängen får inte sättas fast eller hängas på den. Några exempel är rep, band, smoder, sealar, krockar, bollen och väskor. Barn kan fastna mellan sängen och väggen, taket (även snedakt), angänsande möbler (t.ex. skap) och liknande. För att undvika risk för allvarig skada ska avståndet mellan det översta säkerhetsräcket och väggen (eller milstälende möbel) antingen vara mindre än 75 mm eller större än 230 mm.

Amvänd nie lövssängen/våningssängen om någon vandeslig del är skadad eller saknas.

UNDERHÅLL/SÄMNINGSGAR:

Kontrollera med jämna mellanrum att alla fastsättnings- ar är ordentligt ådragna. Rättmet måste vara ventilerat för att hålla luftfuktigheten på låg nivå och förhindra att mögel uppstår i och omkring sängen.

RENGJÖRING:

Ytor av rent trä samt lakkerade, målade och laminerade ytor bör tökas av med en trasa fuktad med en mild tvålslutning. Undvik lösningsmedel.

PT

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO - CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA

MONTAGEM:

Siga sempre as instruções. A legislação atual exige que as camas altas / beliches possuam 4 grades de segurança e uma escala ou plataforma para a cama superior. A cama alta / beliche está conforme a norma europeia EN 747:2012 A1:2015 no que respecta à segurança e durabilidade.

COLCHÃO:

Esta cama foi concebida para ser usada com um colchão de 200 cm de comprimento e 90 cm de largura. A espessura total do colchão não deve ultrapassar os 21,9 cm. A parte superior do colchão não deve ultrapassar a marca na escala / poste para a grade de segurança.

AVERTÊNCIA:

Camas altas e as camas superiores de beliches não se adequam a crianças com menos de seis anos de idade, devido ao risco de lesões devido a quedas. Beliches e camas altas constituem um risco grave de estrangulamento caso não sejam usadas corretamente. Nunca pendia ou pendure itens que não tenham sido especificamente concebidos para utilizar com a cama, por exemplo, mas não se limitando a, cordes, cordões, ganchos, cintos e sacos, em qualquer parte do beliche. As crianças podem ficar presos entre a cama e a parede, o devido do teto, o bordo do mobiliário vizinhos (por exemplo armário), etc. Para evitar o risco de lesões graves, a distância entre a barreira superior de segurança e a estrutura adjacente não deve exceder 75 mm ou deve ser superior a 230 mm.

Não utilize a cama alta / beliche caso alguma parte estrutural falte ou esteja danificada.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO:

Verifique regularmente que todos as fixações do conjunto se encontram devidamente apertadas. A ventilação do quarto é necessária para manter níveis baixos de humidade e para prevenir o aparecimento de bolores na e em torno da cama.

LIMPEZA:

As superfícies de madeira, lacadas e pintadas, bem como as superfícies laminadas, devem ser limpas com um pano e detergente suave. Evite o uso de solventes.

TR

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN - DİHA SONRA BASKYIRMAK İZERE SAKLAYIN

KURULUM:

Heri zaman bir yükseklik uyulmalı. Geçerli mevzuat tarzama i güvenlik koruyucu ve üst kuryoia için bir medevlen veya platforma şipır olmasını gerektirir. Raza güvenlik ve dayanıklılık uyelik Avrupa EN 747:2012 A1:2015 standartlarını karşılar.

YATAK:

Bir kuryoia 200 cm uzunluğunda ve 90 cm genişliğindeki yatakları kullanmak üzere tasarlanmıştır. Toplam kalınlık en fazla 21,9 cm olmalıdır. Yatadın üst kısmı, medevlen / güvenlik koruyucuğının diğer elemanları isaret etmemelidir.

UYARI:

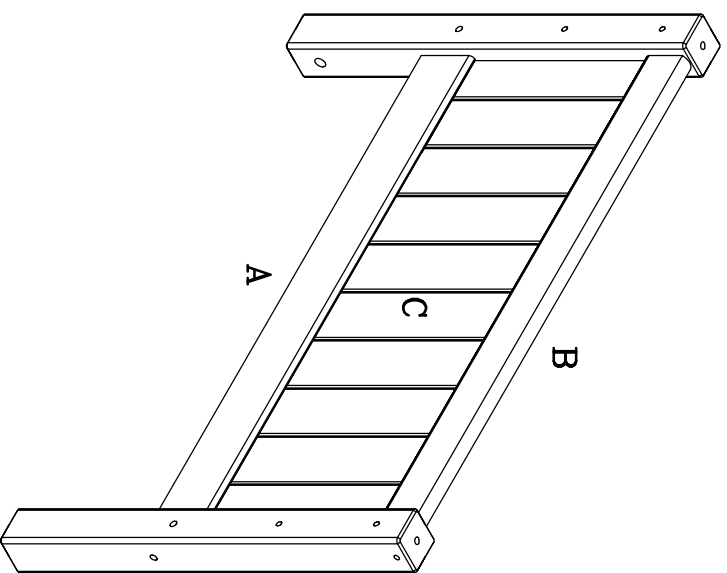
Yüksek kuryolar ve tarzamları üst kuryolarla düğmeden dolayı kullanılacak üzere tasarlanmıştır. Toplam kalınlık koruyucu için uygun değılidir. Raza için bir medevlen veya platforma şipır olmasını gerektirir. Raza güvenlik ve dayanıklılık uyelik Avrupa EN 747:2012 A1:2015 standartlarını karşılar.

Amvänd nie lövssängen/våningssängen om någon vandeslig del är skadad eller saknas.

UNDERHÅLL/SÄMNINGSGAR:

Kontrollera med jämna mellanrum att alla fastsättnings- ar är ordentligt ådragna. Rätt

80-20902-40



	12-02608636-40	12-02608635-40	4301-0808632-40	
				Ware-nr. Part no. Réf No
	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.		Stock. Qty. Qté.
				Mass Dim. Dim.
	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.	
A	863x89x26	863x65x26	863x299x8	

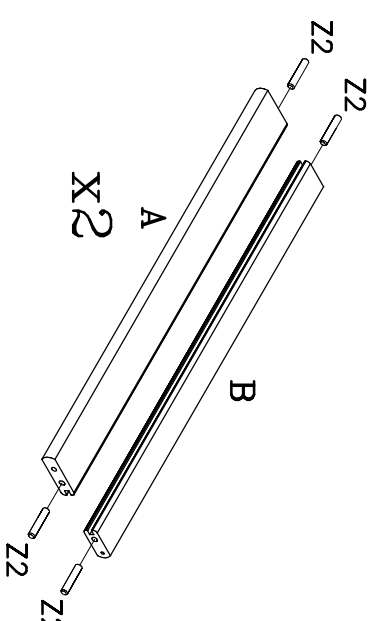
Fittings in single / bunk bed box.
 Beschläge im Einzel- / Etagenbett Karton.
 Raccords en lit simple / lit superposé.
 Fittings in het enkelspel / stapelbed boxen.

	12-02608636-40	12-02608635-40	4301-0808632-40	
				Ware-nr. Part no. Réf No
	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.		Stock. Qty. Qté.
				Mass Dim. Dim.
	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.	2 stck/pcs.	
A	863x89x26	863x65x26	863x299x8	

1

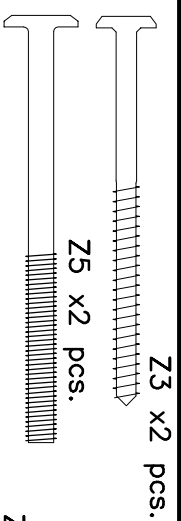


Z2 x8 pcs.



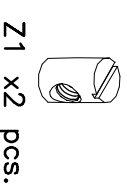
Bunk bed only. Nur Etagen Bett.
 Lits superposés seulement. Alleen stapelbed

2a



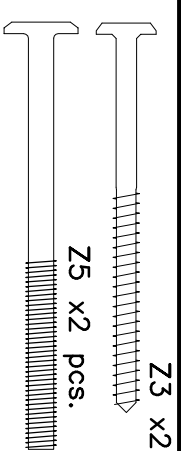
Z3 x2 pcs.

Z5 x2 pcs.



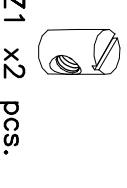
Z1 x2 pcs.

2b

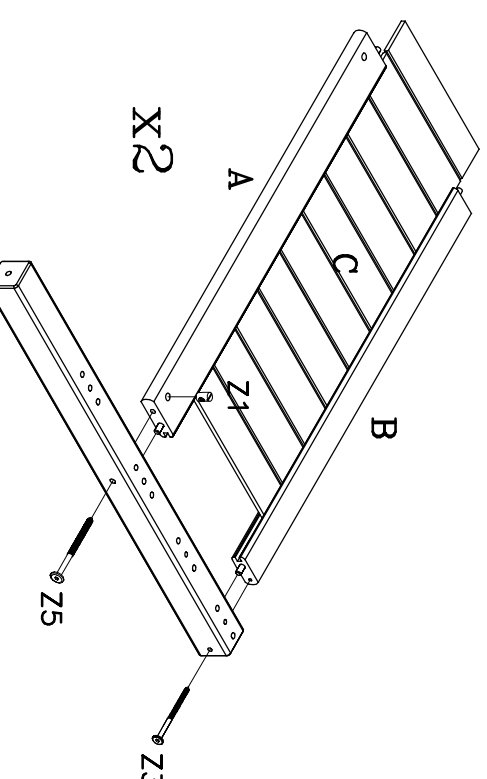
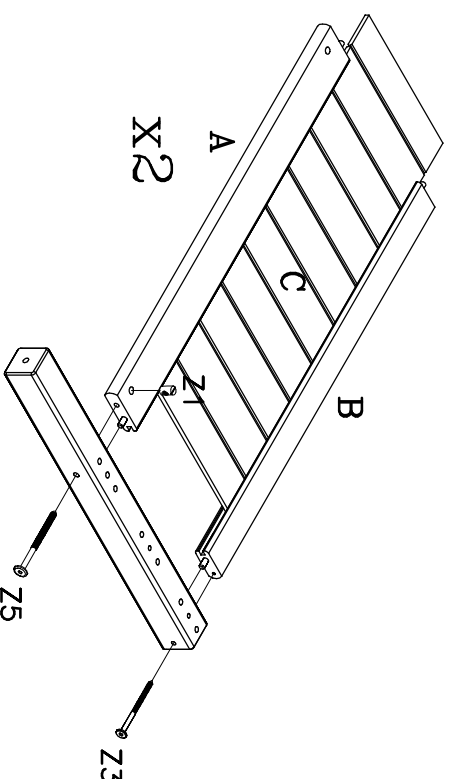


Z3 x2 pcs.

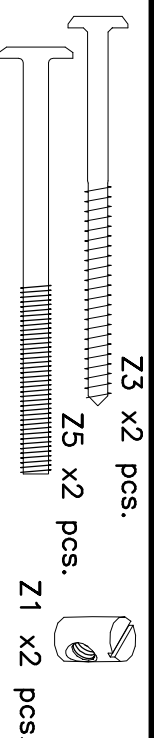
Z5 x2 pcs.



Z1 x2 pcs.

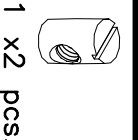


3a



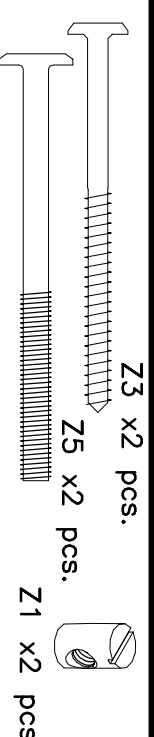
Z3 x2 pcs.

Z5 x2 pcs.



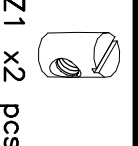
Z1 x2 pcs.

3b

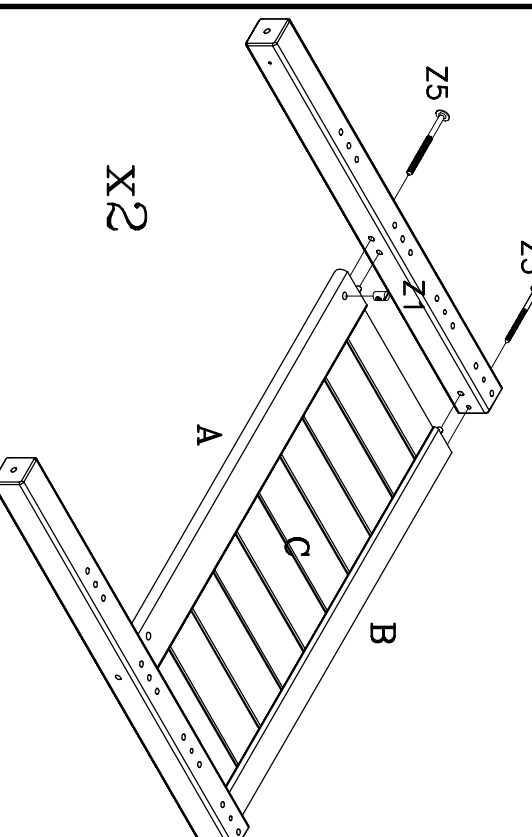
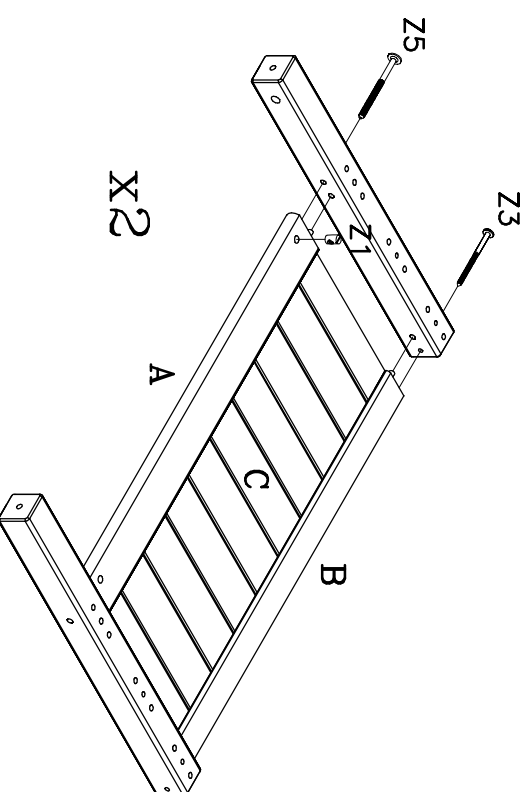


Z3 x2 pcs.

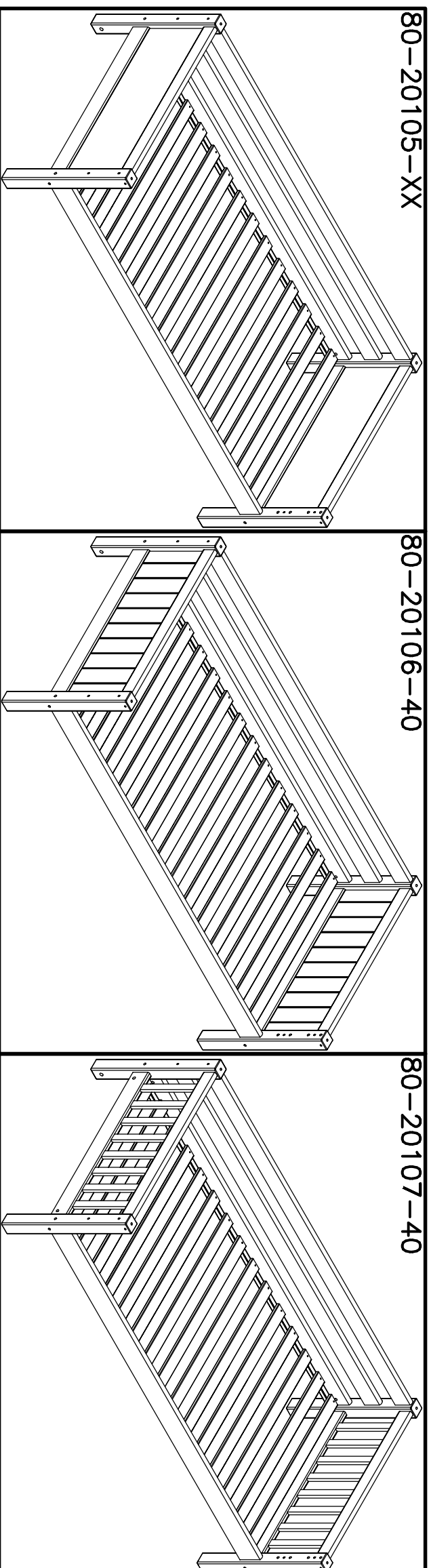
Z5 x2 pcs.



Z1 x2 pcs.



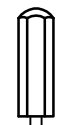
80-20601-40



Before assembling this product, please ensure that all the components supplied comply with the list on this page. All Screw-type fittings can be tightened with this tool.



Avant de commencer l'assemblage, veuillez contrôler si tous les objets indiqués sont présents. Tous les vis peuvent être serrés par cet outil.



Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, kontrollieren Sie ob alle auf der Zeichnung angegebenen Teile vorhanden sind. Bitte verwenden Sie zur Montage einen Kreuzschraub-Ziher und den beiliegenden Innensechskantschlüssel.



Ware-nr.
Part no.
Réf No

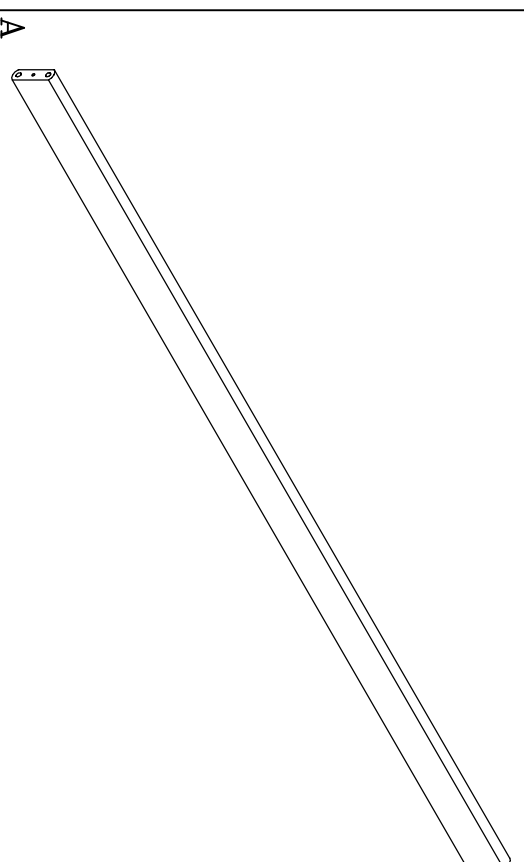
Siehe Bild-nr.
See picture no.
Image no

Stck.
Qty.
Qté.

Mass
Dim.
Dim.

12-02619676-40

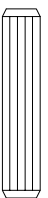
2 stck./pcs.



1967x89x26

3930-10050 8 stck./pcs. 3909-70100

4 stck./pcs.



Z2 ø10x50 mm.



Z3

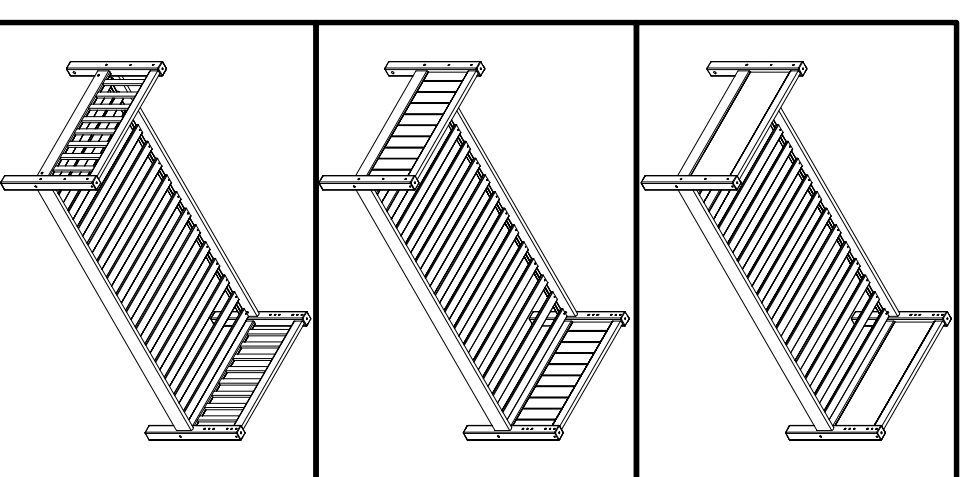
ø7x100 mm.

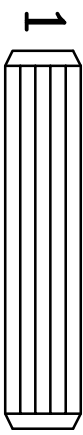
See assembly instruction in box no. 80-20101-40

Voir notice de montage dans la caisse no. 80-20101-40

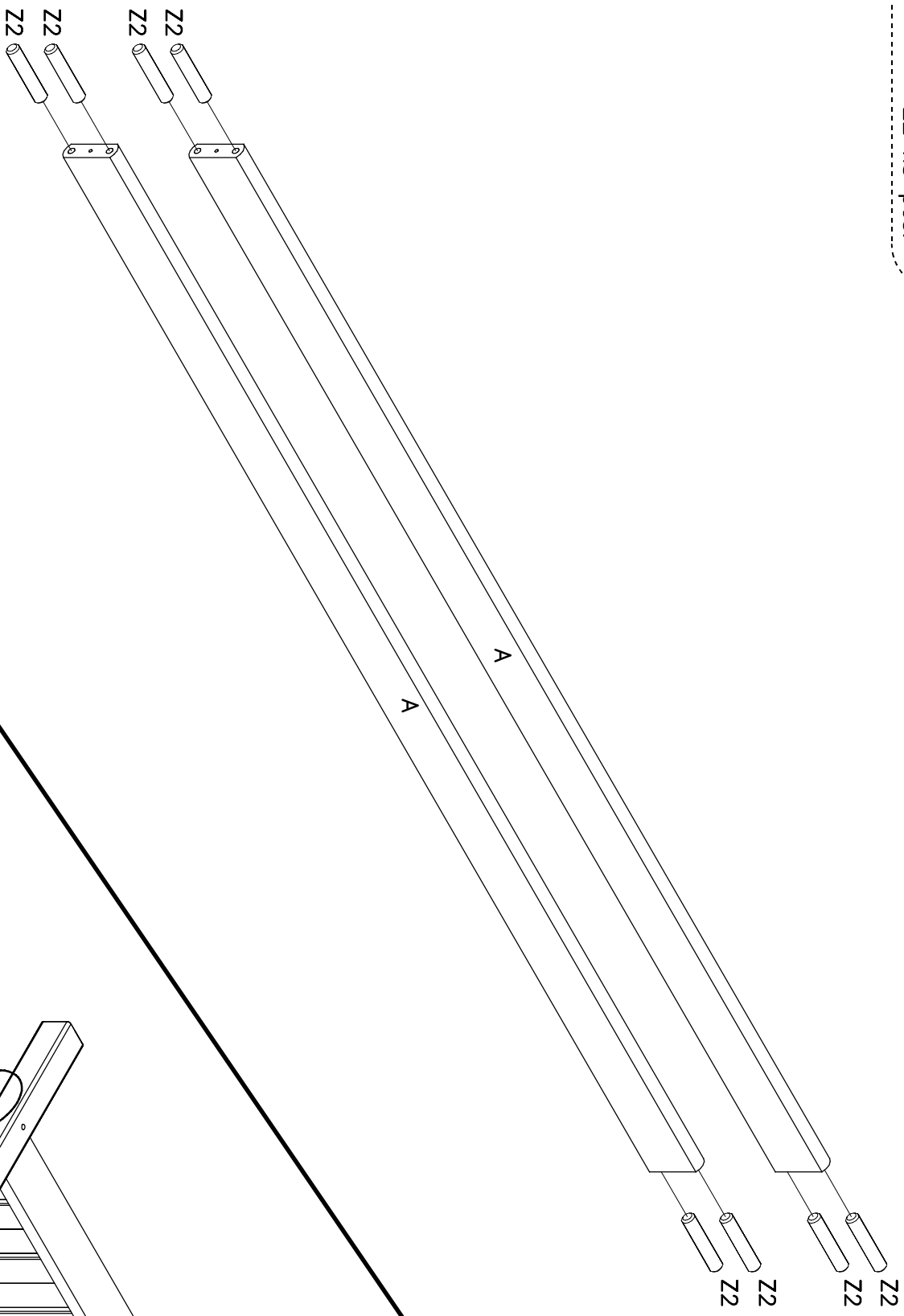
Siehe Aufbauanleitung im karton no. 80-20101-40

Zie voor de montage-instructie pakketnr. 80-20101-40

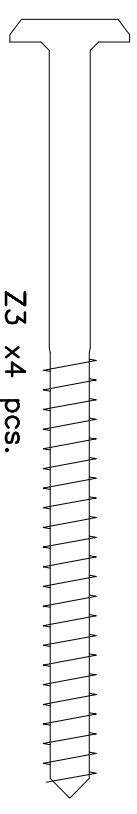




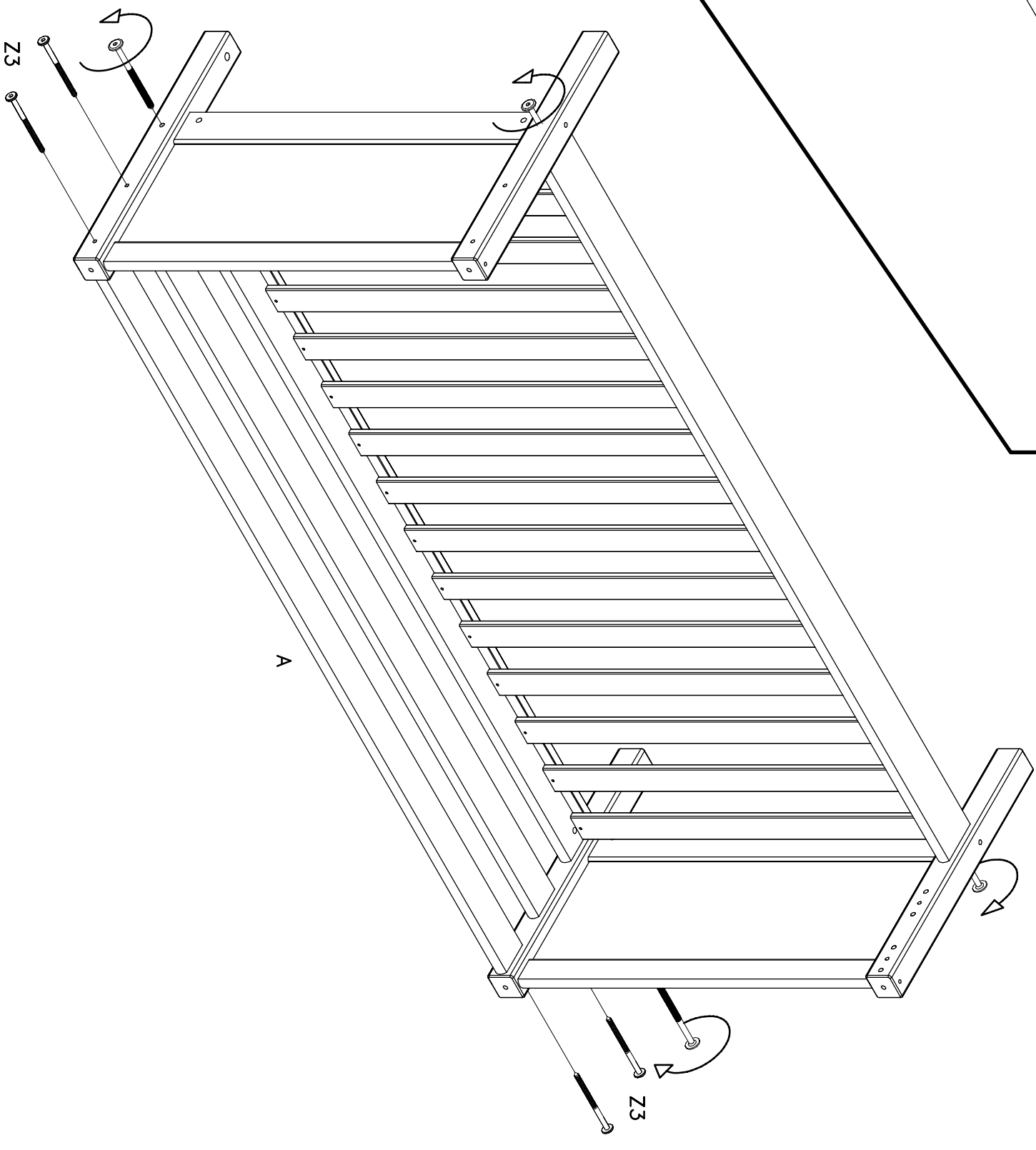
Z2 x8 pcs.



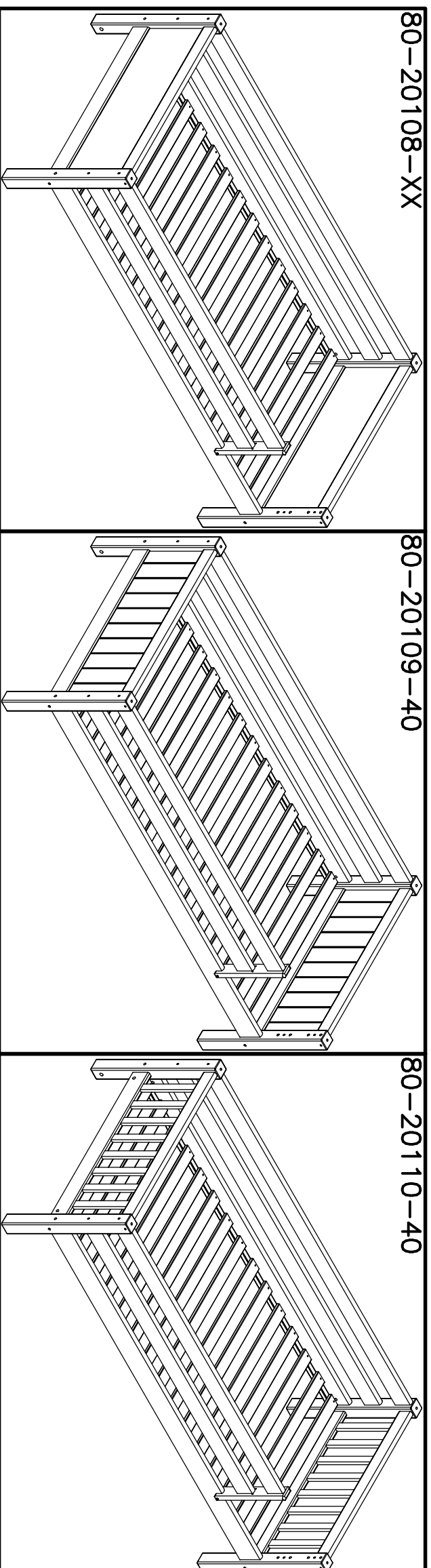
2



Z3 x4 pcs.



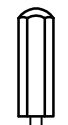
80-20602-40



Before assembling this product, please ensure that all the components supplied comply with the list on this page. All Screw-type fittings can be tightened with this tool.



Avant de commencer l'assemblage, veuillez contrôler si tous les objets indiqués sont présents. Tous les vis peuvent être serrés par cet outil.



Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, kontrollieren Sie ob alle auf der Zeichnung angegebenen Teile vorhanden sind. Bitte verwenden Sie zur Montage einen Kreuzschraub-Ziher und den beiliegenden Innensechskantschlüssel.



12-02615712-40

2 stck/pcs.

Ware-nr.
Part no.
Réf. No.

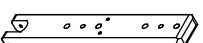
Stck.
Qty.
Qté.

Siehe Bild-nr.
See picture no.
Image no

Mass
Dim.
Dim.

12-02603611-40

1 stck/pcs.



361x65x26

A

3930-10050 8 stck/pcs. 3909-70100

2 stck/pcs.

1571x89x26



Z2 $\phi 10 \times 50$ mm. Z3

3901-40030 2 stck/pcs. 3909-70060

$\phi 7 \times 100$ mm.

2 stck/pcs.



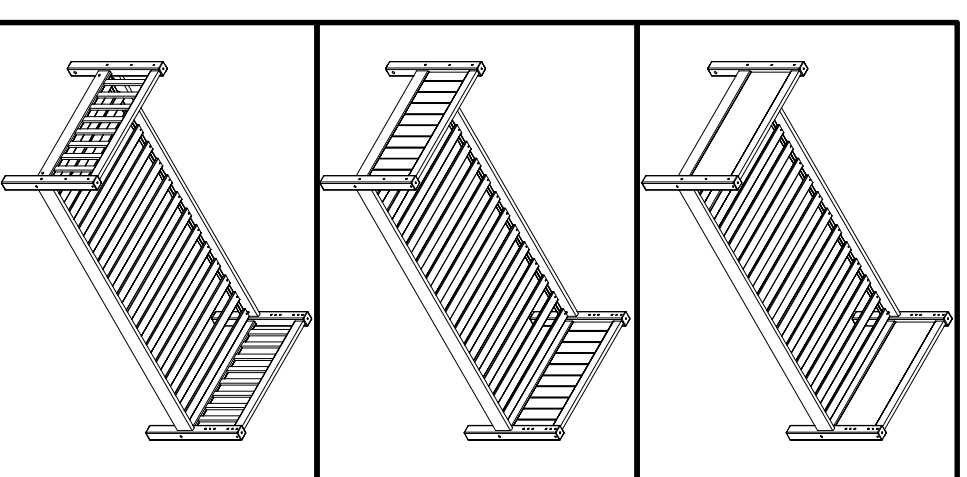
Z4 $\phi 4 \times 30$ mm. Z15

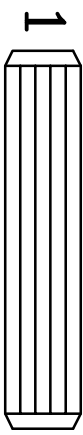
$\phi 7 \times 60$ mm.

Z15

$\phi 7 \times 60$ mm.

See assembly instruction in box no. 80-20101-40
 Voir notice de montage dans la caisse no. 80-20101-40
 Siehe Aufbauanleitung im karton no. 80-20101-40
 Zie voor de montage-instructie pakketnr. 80-20101-40





Z2 x8 pcs.



2

Z3 x2 pcs.

Z15 x2 pcs.

Z4 x2 pcs.

